

**Actas de la Asamblea de Otoño 2024 6-8 de
septiembre
Centro de Convenciones de Tonopah**

Viernes 6 de septiembre 6:00-9:00 pm

Lyle: (Coordinador) Lyle invita a todos a unirse a él en la **Oración de la Serenidad:**

¡¡¡¡Bienvenida Área 42!!!! Lyle Alcoholic Coordinador del Área 42

Un momento de silencio, por favor "Dios, concédeme la serenidad para aceptar las cosas que no puedo cambiar, el coraje para cambiar las cosas que puedo, y la sabiduría para saber la diferencia".

Lyle lee las **instrucciones virtuales:**

Vamos a grabar esta asamblea para que nuestra secretaria pueda capturar las actas y para fines de archivo. Para aquellos de ustedes en virtual, por favor cambie su nombre para incluir su posición de servicio a efectos de votación. Si necesitas ayuda, por favor chatea con el equipo técnico. El chat estará limitado al equipo técnico por ahora.

Lyle lee la **Declaración de Anonimato:**

Puede que haya algunos aquí que no estén familiarizados con nuestra Tradición de anonimato personal a nivel público: "Nuestra política de relaciones públicas se basa en la atracción más que en la promoción; hay que mantener siempre el anonimato personal a nivel de prensa, radio y cine".

Por lo tanto, pedimos respetuosamente que los oradores de AA y los miembros de AA no sean fotografiados, grabados en vídeo o identificados con su nombre completo en las grabaciones y en los informes publicados o emitidos de nuestras reuniones, incluidos los informes en las nuevas tecnologías de medios de comunicación como Internet. La garantía del anonimato es esencial en nuestros esfuerzos por ayudar a otros bebedores problemáticos que deseen compartir con nosotros nuestro programa de recuperación. Y nuestra Tradición de anonimato nos recuerda que "los principios de AA están antes que las personalidades".

Nota adicional sobre el anonimato: por respeto a los demás, le rogamos que no tome fotografías durante ninguna de las reuniones de la asamblea. Asimismo, sea considerado al tomar fotografías en el recinto de la conferencia. Procure no captar imágenes de miembros de AA, familiares y amigos que no hayan dado su permiso y que tal vez no deseen aparecer en sus fotografías.

Por favor, no publique fotos reconocibles de miembros en sitios web accesibles al público, incluidas las páginas no restringidas de las redes sociales.

BIENVENIDA: Lyle C. () Lyle presenta a Tracy D. RSG del Distrito 5B: LECTOR: Tracy D., (RSG - Distrito 5B) lee lo siguiente:

Lectura: **Preámbulo del RSG.**

El Preámbulo del RSG - "Somos los Representantes de Servicios Generales. Somos el eslabón de la cadena de comunicación de nuestros grupos con la Conferencia de Servicios Generales y el mundo de A.A. Nos damos cuenta de que la autoridad última es un Dios amoroso tal como se expresa en nuestra Conciencia de Grupo. Como servidores de confianza, nuestro trabajo es llevar información a nuestros grupos para que puedan llegar a una conciencia de grupo informada. Al transmitir esta conciencia de grupo, estamos ayudando a mantener la unidad y la fuerza tan vitales para nuestra confraternidad. Tengamos, por lo tanto, la paciencia y la tolerancia de escuchar mientras otros comparten, el valor de hablar cuando tenemos algo que compartir, y la sabiduría de hacer lo que es correcto para nuestro grupo y para A.A. en su conjunto."

Lyle: (Coordinador) ¿Cuántas personas asistirán a su primera asamblea de área? Por favor, asegúrese de asistir a las 8:00pm Orientación Hoja de Ruta Elecciones con Sophie K. Panel 63 ex delegado. Ella ha planeado un taller maravilloso para ayudarlo a sentirse más cómodo con el papel importante y la responsabilidad que RSGs tienen en nuestra estructura de conferencia, especialmente su papel en la

elección del próximo panel de oficiales. Incluso si has asistido a un entrenamiento de RSG en el pasado, por favor no te pierdas el de esta noche. Bienvenidos todos a la Asamblea Electoral de Otoño.

LYLE C: Tengo los siguientes anuncios:

Asistencia Electoral: Necesitamos ayuda para recoger papeletas durante las elecciones de mañana. Busco voluntarios entre los miembros sin derecho a voto. ¿Quiénes son los miembros sin derecho a voto? En primer lugar, Lisa y Jodie están repartiendo números para los miembros con derecho a voto. Por lo tanto, si no recibiste un número cuando te registraste no se te considera miembro con voto para esta asamblea. Ejemplos son: si eres el Alt RSG y tu RSG esta aqui; si eres el nuevo RSG y el actual RSG esta aqui y si eres un oficial/Coordinador de distrito ademas de MCD. Si usted cree que usted es un miembro votante y no recibió un número, por favor vea a nuestros registradores, Lisa o Jodie.

Anfitrión: CACYPAA (Carson City Young People in AA) es el anfitrión de esta asamblea. Ellos son los que proveen la comida durante todo el fin de semana. Ellos preparan las mesas del banquete y son los anfitriones de las dos reuniones de AA y de la reunión de oradores del sábado por la noche. Dejemosles saber cuanto apreciamos su servicio. Mañana pasaremos una cesta para cubrir los gastos de la comida. La comida se proporciona como un servicio, así que por favor pongan dinero en la cesta si comes.

Lyle: (Coordinador) - Escucharemos los informes de nuestros distritos, comités de área y oficiales durante el tiempo restante de esta sesión hasta las 7:45 pm. Por favor, limiten su informe a tres minutos. Si su informe es de más de tres minutos, por favor lea sus puntos destacados para esta noche - su informe completo estará disponible para que el cuerpo lo lea. Nuestro equipo mostrará el tiempo en la pantalla, cuando lleguemos al límite, por favor agradezca al orador con un caluroso aplauso ¡¡¡Gracias!!!

Informe del Secretario: Jen R. aprobación de las

actas INFORMES MCD

Distrito 1 - Lou

Hola, me llamo Lou y soy Alcohólico. Tengo el privilegio de servir como MCD del Distrito Uno.

Nuestro distrito consiste en grupos en Las Vegas, Henderson, Boulder City y Searchlight.

Al Distrito Uno le va bien con más de 30 personas en nuestras reuniones mensuales híbridas. Todos nuestros puestos de enlace están ocupados y cada uno de ellos ofrece una actualización mensual de las actividades de su comité. Además, invitamos a un representante de servicio de comité o de área a nuestra reunión cada mes para que comparta lo que hacen sus comités. También contamos con un voluntario que informa sobre la tradición y otro sobre el concepto del mes.

Hemos realizado 2 talleres y tenemos previstos 2 más este año. En noviembre habrá un de escritura del Grapevine. La historia de nuestro delegado Jake en la edición del 80 aniversario del Grapevine se escribió en uno de esos talleres hace unos años.

Asistí a mi primer Foro Regional del Pacífico en julio. Obtuve valiosos conocimientos sobre la OSG y el trabajo que realizan llevando el mensaje de AA. También estoy orgulloso del trabajo que el Área 42 hizo como anfitrión del evento. Gracias Phil y Rhonda por organizarlo.

Nuestro 26th Picnic Anual de Confraternidad será en Broadbent Park en Boulder City el sábado 12 de octubre th. Habrá una barbacoa, juegos, pintura de caras, 50/50 Rifa, además de música en vivo y un orador increíble que usted puede ser que sepa ... su nombre es Libby. Los volantes están en la mesa junto a la puerta, por favor tome algunos.

Esta es mi última Asamblea como MCD. Ha sido un privilegio servir al distrito en el que he crecido y del que he formado parte durante toda mi vida sobria. El Distrito Uno siempre estará en mi corazón. Gracias por permitirme ser de utilidad.

Distrito 2 - Debbie O.

Hola a todos, mi nombre es MCD Deb y soy alcohólica. Soy la MCD del distrito 2.

Nos reunimos el segundo martes de cada mes en la Oficina de nuestro Centro para discutir cómo podemos servir mejor a nuestro distrito para el recién llegado. Estaremos trabajando en traer un poco de luz a las reuniones oscuras en nuestro Distrito. Quiero que la gente se entusiasme con el servicio y conozca todas las oportunidades que están disponibles. Estamos entusiasmados con el espíritu de rotación con los nuevos RSGs que vienen y estaremos votando por el próximo MCD en los próximos dos meses. Estamos trabajando con ilusión en nuestro último taller de este año, con la esperanza de que pueda ser otra obra de teatro. Les mantendremos informados.

No puedo expresar la gratitud que siento por este nivel de servicio y gracias por la oportunidad de servir a AA.

MCD DEB - Distrito 2

Distrito 3 - Shane B

Informe verbal

Distrito 4 - Scott A.

Estoy muy agradecido de servir como MCD del Distrito 4 para el Panel 73. Ha habido mucho que aprender y esta es una experiencia de aprendizaje divertida. Ha habido mucho que aprender y esta es una experiencia de aprendizaje divertida. Nos reunimos el primer jueves del mes a las 6:00 p.m. arriba en el Triangle Club en la sala 3. También somos virtuales para aquellos que no pueden asistir en persona. Esto ha sido una gran ayuda para tener presentaciones de nuestros presidentes y otros que no han podido asistir. llegar físicamente a la reunión. Hemos tenido algunas presentaciones maravillosas de nuestros Coordinadores de Área y tenemos al menos una más en el horizonte. Es maravilloso ver las oportunidades de servicio a muchos niveles diferentes. Tengo la esperanza de que esto inspire a otros a dar el máximo de sí mismos.

servicio a Dios y a nuestros semejantes. Gracias por la oportunidad de servir, Scott A.

Distrito 5B - Samantha G.

Me llamo Samantha y soy alcohólica. El Distrito 5B está trabajando duro, planeando nuestro picnic anual 5B. Gracias a Mindy por asumir la tarea de dirigir el comité del picnic. Tenemos boletos a la venta por \$ 5 se puede ver a cualquier persona en el distrito 5B. Nuestro picnic anual se llevará a cabo el 6 de octubreth de 12- 3pm en el parque Wayne Bunker, área de picnic A, volantes están disponibles en la parte delantera. 5B es el anfitrión de bebidas aquí en la asamblea con todos los ingresos que se contribuyen al Distrito 21, Distrito 9, y la oficina Central. El Distrito 5B tendrá sus elecciones el reunión de trabajo normal, a la 1:15 en el club KCB. Esta será mi última asamblea como MCD de 5B y sólo quería dar las gracias a todos por ayudarme y guiarme a lo largo de este viaje. Ha sido un honor servir a este distrito en la capacidad que he sido capaz de hacerlo, y gracias a 5B por ser el distrito más increíble que he sido parte de. Si usted tiene alguna pregunta o necesita algo, por favor póngase en contacto conmigo en 916-849-6428 Gracias por dejarme ser de servicio.

Distrito 6 - Kevin E.

Mi nombre es Kevin E., y me siento honrado de servir como el MCD del Distrito 6. El Distrito 6 abarca todo el condado de Douglas, Carson City, South Lake Tahoe y las comunidades circundantes.

El Distrito 6 se reúne el segundo domingo de cada mes par a las 13.15 horas.

Las reuniones se celebran en el Carson City Alano Club y también son híbridas. Nuestra próxima reunión de Distrito es el 13 de octubre. Tuvimos elecciones en la última reunión del distrito 6. Fue un éxito llenar puestos de MCD, Alt MCD, junto con el Secretario y la mayoría de los presidentes de los comités. Todavía tenemos que llenar Tesorero, CCP y Grapevine. Nuestro distrito también tuvo una gran asistencia en el Foro Regional del Pacífico. Pude asistir al Foro representando al Distrito 6 como voluntaria en Las Vegas. Tuve el privilegio de trabajar con el Archivista del Area 42, Ronnie. El me llevo a la Oficina Central, donde actualmente residen nuestros Archivos en el sur. Pude documentarme sobre dónde se guardan los archivos del Área 42 y la distribución de la sala. Ronnie comenzó a un recorrido, y

fue tan informativo que decidí empezar a grabarlo. Había mucha información valiosa, con explicaciones sobre el archivo de la zona, el almacenamiento y la catalogación del inventario. He guardado el vídeo en

una carpeta de Google Drive para que cualquiera de nuestros miembros pueda verlo. Mi dirección de correo electrónico es (kevineaks@gmail.com), concederé acceso para que puedan ver los archivos del Área 42. Además, hay otro video sobre la exhibición de archivos en el Foro Regional del Pacífico. Por favor, ven a verme, y te daré acceso a

Google Drive para ver las presentaciones. Gracias por permitirme servirles. Kevin Eaks 530 318-4893

Distrito 7 - Michael

El Distrito 7 ha estado muy activo en los últimos 6 meses. Nuestro picnic anual de Charleston se celebró el 21 y 24 de julio y fue un gran éxito. Asistieron 275 personas, además de más de 30 voluntarios que hicieron posible el evento. Un gran agradecimiento al Grupo Soberlicious por su participación en la prestación de juegos y entretenimiento para los niños que asistieron. Nos gustaría animar a otros grupos en el Distrito 7 a participar. Cubrimos nuestros gastos e hicimos una contribución a la Oficina Central. Tuvimos un Taller el 8/11/24 de 2-4 p.m. El taller fue una "Discusión de los Folletos de AA". Tuvimos aproximadamente 50 asistentes y tuvimos representantes del Grapevine, H & I y Archivos.

Nuestro próximo Taller se llevará a cabo el 19/10/24, de 1:00 - 4:00pm en Blue Diamond en la Iglesia Four Square. El tema será "Máximo Servicio - Cómo ser de servicio cumple nuestro propósito principal". Estamos deseando llegar al mayor número de reuniones y grupos del Distrito 7 antes de que acabe el año.

Michael Levinson MCD,
Distrito 7
702-498-5229

Distrito 8 - Laurie G.

Buenas . El Dist 8 se está recuperando de una acampada muy concurrida en High Sierra. nevar el viernes y hizo bastante frío todo el fin de semana en Mammoth, pero nos divertimos. Tuvimos gran oradores y una buena fogata, comida y mucho compañerismo con amigos de todas partes. Más de 2000 días de sobriedad todos juntos de la cuenta regresiva de sobriedad el más viejo 54 años hasta el más joven con 4 días y ella aceptó el libro grande de recién llegado. Tenemos un taller de servicio de distrito en octubre enfocado en liderazgo. Gracias, Laurie G

Distrito 9 - Jo C. Informe verbal

Distrito 10-A - Lauri B. Informe verbal

Distrito 10- B - Terry W. Informe verbal

Distrito 11 - N/A
No hay informe

Distrito 12 - Jeff P. No hay informe

Distrito 13 - Matt A. No hay informe

Distrito 14 - Mike M. Informe verbal

Distrito 15 - Lora C.

Hola Lora C. Alcohólica MCD del Distrito 15. ¡El Distrito 15 esta muy bien! Algunos nuevos RSG'S desde nuestra última reunión en Tonopah. Tommy C del Grupo Viviendo Hoy, Julie H. del Grupo a 12

pasos y Alt. GSR Evan de Taking it to the street Group. ¡Bienvenidos! Asuntos del Distrito las reuniones van bien. Nos reunimos el segundo domingo de cada mes a las 9:45 AM en el club TIE 😊. Discutiendo planes para hacer inventario del distrito cada vez falta menos. Tuvimos nuestro 4to helado anual

SOCIAL. El evento fue bien. Buena asistencia...Mucha unidad, amor y apoyo hicieron que fuera un éxito. Gracias a todos los que vinieron a unirse a nosotros en este evento. Grandes oradores y, por supuesto, . Cada año aprendemos cómo podemos mejorar el proceso y el evento. Gran experiencia para mostrar a los recién llegados que no somos un montón de pegamento.

Vamos a ser co-anfitrión de un evento con LVYPAA el 12 de octubre en el club TIE. El anual Scavenger La cacería incluirá reunión de oradores, concurso de disfraces y, sin duda, ¡COMIDA! No estoy seguro del costo hasta el momento TBA. Esta es mi ultima Asamblea de Tonopah siendo MCD del Distrito 15. No puedo creer que hayan pasado 2 años de dicha en este Compromiso de Servicio. No puedo creer que han pasado 2 años de dicha en este compromiso de servicio. Mi experiencia y amor por aprender no tiene precio. Definitivamente me sacó de mi zona de confort y su amor y apoyo me llevó a través del miedo.

Lo que más me ayudó fue saber que no estaba sola y que alguien te corregirá sin duda 😊 . Rezo por dejar el Distrito mejor que cuando empecé. ese fue mi esperanza . Para este alcohólico necesito estar en algún tipo de servicio por lo que estoy creciendo y cambiando en mi sobriedad. Me encanta el Área 42 y los miembros que hacen que todo funcione para que el siguiente. Nunca estamos solos. La mano de AA siempre está ahí. Servicio cariñoso y agradecido **Distrito 16 - Dave H.**
Hola soy Dave soy un alcohólico.

El Distrito 16 ha trasladado recientemente nuestra reunión de trabajo al club Sparks Alano después de que el anterior lugar de reunión nos informara de que para seguir reuniéndonos allí tendríamos que proporcionar un seguro de responsabilidad civil. En diciembre organizamos con éxito el evento anual de Navidad y en febrero la reunión de oradores de la NNIG. Estoy agradecido de que todos tengamos el privilegio de estar aquí sobrios y de ser útiles.

Distrito 17 - Linn C. Informe verbal

Distrito 18- N/A No hay informe

Distrito 19 - Anne D.

Hola y bienvenidos a todos, especialmente a los nuevos. Me llamo Anne y soy alcohólica y MCD del Distrito 19.

Para aquellos de ustedes que no estén familiarizados con el Distrito 19 - somos un gran distrito en la parte noreste de Nevada. Nuestro territorio designado tiene aproximadamente el mismo tamaño que Connecticut. Nuestra ciudad principal se llama Ely y Ely es la comunidad más remota de los Estados Unidos contiguos. (Estamos a cuatro horas de Las Vegas. A tres horas de Salt Lake City. A seis horas de Carson City/Reno. Y a unas dos horas y media de Elko. El Distrito atiende a cuatro grupos. En total, esos grupos tienen unas 40 personas. Nuestra pequeña comunidad puede estar muy, muy lejos de los centros de población de nuestra zona, pero puedo asegurarles que el alcoholismo y Alcohólicos Anónimos están vivos y gozan de buena salud. Gracias a ustedes, el CampNic anual fue maravilloso. Nos divertimos mucho, disfrutamos de chorizo de origen local y enviamos historias directamente al Grapevine desde el taller de escritura - así que estad atentos.

El próximo sábado el Distrito 19 acogerá el Taller ExtraTradicional en el Parque Estatal Kershaw-Ryan. Hay folletos en la mesa y en el sitio web del Distrito 19 elyaa.org. El 9 de noviembre celebraremos nuestra Cena de Gratitud anual y estáis todos invitados. Nuestro Distrito desea expresar su más sincero agradecimiento a todos aquellos que nos ayudan a mantenernos activos e informados. El acceso en línea a las reuniones, las donaciones de literatura de H&I, los correos electrónicos frecuentes e informativos, los mensajes de texto, las llamadas telefónicas y, muy especialmente, su contacto personal y las visitas a nuestro Distrito no sólo nos han ayudado a llevar nuestra voz a AA en su conjunto, sino que también han sido fundamentales para ayudarnos a mantener las puertas abiertas para el alcohólico que aún sufre. Gracias por mi vida,

Distrito 20 - Jay S.

Hola Area 42, y bienvenidos de nuevo a Tonopah. Mi nombre es Jay S. y actualmente estoy sirviendo como su Miembro del Comité del Distrito 20. Nosotros en el distrito 20 hemos tenido un año interesante por decir lo menos. Sin embargo, hemos atravesado enfermedades, malentendidos, Diaconos Sangradores prepotentes, recién llegados abrumados, y los siempre apreciados Ancianos Estadistas. Dejaré que ustedes decidan cuál es cuál. Tuvimos otro Campamento de la Serenidad muy exitoso en Eagle Lake. Todos los que pasaron el fin de semana con nosotros, se fueron con un cubo lleno de vida de Unidad, Compañerismo, Servicio y energía renovada para un poder mayor que nosotros mismos. El Distrito 20 cubre la mayor parte de Lassen,

Condados de Plumas y Modoc justo al otro lado de la frontera en el norte de California. Son lugares remotos y la distancia entre la comunidad puede ser un reto, tanto como MCD y como Distrito. Nosotros en el Distrito 20 hemos sido bendecidos con muchas personas, tanto presentes como pasadas, que han dedicado gran parte de su tiempo y amor a los Servicios Generales del Área 42. En cualquier Reunion de Distrito encontraras tanto pasados como presentes, Coordinadores de Area, Alt-Coordinadores, Delegados, Alt-Delegados, Coordinadores de Comites de Multiples Areas del Norte, y por supuesto nuestros prometedores RSG's y muchos Secretarios de Reuniones de todo el Distrito. Me gustaría agradecer a todo el Distrito 20 por permitirme estar a su servicio y al de sus compañeros. Esta Aventura de Servicios Generales ha sido un inesperado y muy apreciado paseo revelador con ustedes y mis compañeros hermanos y hermanas de AA de todo el mundo. Hay algo acerca de los Servicios Generales, algo acerca de esta ^{tercera} etapa de servicio. Que ha abierto mi corazón y mis ojos a este mundo de sobriedad. Me gustaria terminar con un par de citas.

El verdadero problema... Caminaba por la vida dormido, soñando que estaba despierto. Todo lo pensaba creía que era real, y si no estabas de acuerdo conmigo, estabas equivocado.

La solución... Busqué mi alma, pero mi suela no pude ver. Busqué a mi Dios, pero mi Dios me eludió. Busqué a mi hermano y encontré a los tres. Gracias....

Distrito 21 - Roy C.

Mi nombre es Roy y soy alcohólico, hoy es mi último informe como MCD en esta asamblea quiero agradecer a todos y cada uno de ustedes que de alguna manera contribuyeron a mi servicio, para mi ha sido una experiencia extraordinaria la mejor dentro de mis servicios.

El 14^{de} noviembre tendremos elecciones en nuestro distrito para formar los comités, H & I, LA VINA, CCP,CPC, FORO LOCAL.

También hoy tengo algo muy importante que , en 32 años de servicio a nuestro distrito una compañera ha sido elegida por primera MCD, su nombre es Alejandra J. Actualmente se desempeña como nuestra secretaria de distrito ...

Servir en AA es genial.

Distrito 22 - Carlos M.

Nuestro distrito esta teniendo una reunion de negocios el primer jueves del mes y una reunion de estudio el tercer jueves del mes en la Oficina Central en Reno; como distrito acordamos aumentar nuestra contribucion a la Oficina Central por ser anfitriones de las reuniones de \$40 a \$150 al mes para apoyarla. 3 de agosto 10 miembros de nuestro distrito asistimos en persona a la reunion de NAGSC en Elko NV en esa reunion el tesorero de NAGSC nos dio un informe como distrito estamos realmente preocupados de como nuestra

Por lo tanto, insto a los GSRS de mi distrito a que se queden hasta el domingo, cuando se apruebe el presupuesto para el próximo año.

Nuestro distrito quiere apoyar la moción de un miembro del Distrito 6 Área 42 , esta moción es para obtener el texto del apéndice D de AA llega a la mayoría de edad situado en la pág 301 texto del Premio Lasker a reemplazar la versión abreviada existente del Premio Lasker que se encuentra en el Libro Grande de Alcohólicos Anónimos en la pág 571 .

Gracias Carlos C

Responsables de zona

Coordinador MCD Sur - John L.

Me llamo John Linss y soy alcohólico. Los M.C.D. de la región sur han estado participando regularmente en reuniones conjuntas que proporcionan una oportunidad para que los alcohólicos se reúnan. foro para compartir experiencias y oportunidades de coordinación y colaboración. Nos hemos reunido durante las reuniones de la SAGSC, las asambleas de área y las reuniones virtuales rápidas durante los meses de descanso. La mayoría de nuestros distritos han estado organizando activamente eventos, tanto individualmente como con otros distritos. Espero que el otoño sea bastante activo. Se están haciendo preparativos para las elecciones de Distrito para asegurar la rotación de varios puestos de servidores de confianza, así como el MCD. Algunos Distritos están haciendo planes para los inventarios de Distrito. Estoy muy agradecido por las muchas personas dedicadas que están contribuyendo con su tiempo y esfuerzo. Gracias por la oportunidad de servir. Cualquiera que esté interesado en participar, no dude en ponerse en contacto conmigo en 770-630-9956 o en john.linss@gmail.com . Muchas gracias. Respetuosamente, John Linss SAGSC DCM Coordinador

Coordinador MCD Norte - Phil W. Informe verbal

GSR Trainer Sur - Dano B.

Buenos días y buenas tardes.

Mis informes han entrado en el nivel de disco rayado. Una vez mas- puedo decir honestamente que estamos cerca de terminar el manual de orientacion del RSG. El comité ha tenido sus propios problemas de salud y personales. Pero hemos perseverado. En el entrenamiento de RSG de este fin de semana revisaremos la lista de tradiciones y discutiremos como podemos usar mejor nuestro conocimiento y experiencia para ayudar a los grupos a llevar el mensaje y estar mejor preparados para la futura asamblea. Gracias por permitirme desempeñar este cargo.

GSR Trainer Norte - Pat S.

Me llamo Pat. Soy alcohólica y presto mis servicios como formadora de RSG de la NAGSC.

Qué honor ha sido servir en esta posición durante casi dos años, aunque mi participación los últimos meses ha sido menor de lo que quería debido a problemas de salud.

Mi homólogo de la SAGSC, Dano, y un maravilloso comité siguen trabajando en la revisión del Manual de Formación de RSG. Un informe separado por Dano se puede hacer en otro momento.

Me he reunido con los RSG de la NAGSC durante una hora antes del inicio de la sesión de trabajo de las reuniones de la NAGSC cuatro veces al año. Los temas han ido desde cómo hacer un informe de RSG hasta cómo mantener la seguridad en las reuniones. Gracias por permitirme servirles.

Accesibilidades /Comunidades remotas Sur - Joan R. Informe verbal

Accesibilidades /Comunidades remotas Norte - Joe H. Informe verbal

Cooperación con la Comunidad Profesional del Sur - Chris H.

Hola Jennifer Soy Chris H del comité de CCP del Área 42. Acabo de enterarme de este alcance de usted a los miembros del Área 42. Desafortunadamente no recibí el correo electrónico cuando fue enviado el 30 de julio. Desafortunadamente, no recibí el correo electrónico cuando fue enviado el 30 de julio. ¿Es el formulario de presupuesto sólo para el viaje a las 2 Asambleas y ¿PRAASA? ¿O este formulario de solicitud se utiliza para solicitar fondos para el comité CPC para todos sus esfuerzos el próximo año? Sé llevo tarde pero como ya he dicho no recibí el correo electrónico cuando se envió originalmente

Fuera - He comprobado mi bandeja de entrada para ese período de tiempo y no está allí. Le envié un correo electrónico a su

.org y no recibido respuesta. Por favor, aconséjeme. Muchas gracias.

Cooperación con la comunidad profesional Norte - Terri M.

Hola a todos, me llamo Terri y soy una alcohólica recuperada. Yo sirvo actualmente como su CPC (Cooperación con la silla profesional) para el norte. Éste será mi último informe para el área, y ha sido realmente una posición asombrosa. ¡Me ha ! Sin duda . Espero que al próximo coordinador del CCP le guste tanto como a mí. Lo más destacado fue llegar a ser el Area

Presidenta del Comité de la Conferencia para los puntos del orden del día del CCP. Nunca había trabajado en un ACC y fue toda una experiencia. Si eres nuevo, pregunta a alguien qué es un ACC (AREA CONFERENCE COMMITTEE) e involúcrate en el trabajo del ACC. Otro punto culminante, gracias a Chris, nuestra presidenta del CCP del sur, me puso en contacto con una persona de la Guardia Nacional. Traje 4

miembros de A.A. a la base de Sparks NV. Hubo 104 asistentes. Aproximadamente 5 que yo sepa se presentaron a la nueva reunión de Veteranos en Reno esa misma noche para conocer A.A. Es un honor servirles a ustedes y a Alcohólicos Anónimos como un todo y espero con ansias dar un paso al frente. fuera de mi zona de confort ¡Sabiedo que estoy justo donde tengo que estar y realmente quien manda! Gracias por permitirme ser de utilidad. Terri

H&I Sur - Kim W. para Jerry.

Me llamo Kimberly y soy alcohólica. Sustituyo a Jerry, nuestro enlace de HeI. Somos miembros del comité del área metropolitana de Las Vegas. Nuestro propósito es llevar el mensaje de Alcohólicos Anónimos a los alcohólicos que están confinados en un hospital o institución. Para participar un miembro debe tener un año de sobriedad continua y asistir a dos reuniones de negocios mensuales consecutivas. Nos reunimos el tercer martes de cada mes para las reuniones de negocios de 6 a 7 pm. La orientación se lleva a cabo en el mismo salón de 5:30 a 5:50 pm, ubicado en 1515 E. Tropicana Ave., Suite 710, Las Vegas, NV 89119. Las contribuciones pueden enviarse directamente a 8370 East Flamingo Rd., A2 #405, Las Vegas, NV 89121. Haga los cheques o giros postales a nombre de Las Vegas Hospitals and Institutions. Nuestras actas mensuales e informes de tesorería se incluyen en el Silver Streak.

Actualmente Las Vegas H&I lleva 324 paneles de Alcohólicos Anónimos al mes a instalaciones de Las Vegas y más allá. 60 de estos paneles son en cárceles y correccionales de menores donde los residentes que buscan mantenerse sobrios detrás del muro tienen la oportunidad de escuchar a miembros sobrios de Alcohólicos Anónimos compartir su experiencia, fortaleza y esperanza. 264 de nuestros paneles están en hospitales, centros residenciales o de desintoxicación y refugios. Las personas a las que atendemos se encuentran en sus primeros días de sobriedad. Nuestros miembros manifiestan una gran satisfacción por poder llevar nuestro mensaje de la misma manera que lo hicieron el Dr. Bob y Bil W. Para muchos de aquellos a quienes presentamos nuestra experiencia, fortaleza y esperanza, nuestros paneles son su primer contacto con Alcohólicos Anónimos.

Pasando a lo que hemos estado haciendo desde la asamblea de primavera. Tuvimos un taller el sábado 29 de junio de 3 a 5 pm en la oficina central que incluyó una canasta de preguntas, una discusión sobre cómo cerrar la brecha y un panel simulado. El Domingo 11 de Agosto de 2 a 4 pm en Nuestro Espacio de Reunion, el simposio de Literatura de AA, "Los Panfletos Cobran Vida", fue presentado por el Distrito 7 y (SERENITY) en la tarde, y yo tenía una mesa y nuestra Coordinadora, Yvonne, y nuestra

CoCoordinadora, Gretta representaron a H&I. El tema era la lectura de nuestros folletos para animar a los miembros a repartir nuestros folletos a los recién llegados. El acto contó con una gran participación. Para terminar 202, en noviembre tendremos nuestras elecciones, que entrarán en vigor en enero de 2025. El fin de semana de Acción de Gracias, del 28 de noviembre al 1^{de diciembre}, tendremos nuestra mesa en el 58^o

Round Up anual de Las Vegas y terminaremos el año con nuestra mesa en el Festival de Servicio, provisionalmente el domingo 8^{de diciembre} en la oficina central. Con esto concluyo mi informe. ¿Alguna pregunta? Gracias por permitirme servirles.

Kim W.

Correccional del Norte - Bigg J.

Hola, mi nombre es Bigg soy un alcohólico recuperado actualmente sirvo como la silla de correcciones del área norte, y mi grupo la vasta cantidad de diversión GSR alternativo.

Hoy tengo la tarea de presentarles mi informe. Primero quiero darles las gracias. Gracias a la zona 42 por todos los que participáis en lo que yo llamo un programa que salva vidas. Este programa transforma a la gente de un estado aparentemente sin esperanza de la mente y el cuerpo. Les da una vida que ni siquiera sabían que existía. Así que os doy las gracias... gracias por estar en la línea de fuego de la vida para que otros puedan tener uno. Quiero dar las gracias a Lyle. Desde el primer día has tenido la mano

tendida para ayudar. Quiero dar las gracias a Paul por nombrarme presidenta de correccionales. Yo no quería el puesto. I expresé que no lo quería. y aun así me lo dio. ¡¡¡GRACIAS!!! Lo disfruté y aprendido de ello. Estoy enamorado de Alcohólicos Anónimos. Quiero darle las gracias a Jake. Recuerdo haber visto a Jake en 2018 por primera vez. Recuerdo que me dije si este tipo puede caber aquí.

..... debería ser

ninguna razón por la que no pueda. Él y otros como él me dieron esperanza. esperanza de que no siempre estaría solo en una sala llena de gente. Estoy orgulloso de haber servido en el Panel 73 con Jake S, de Las Vegas Nevada. En cuanto a las correcciones he continuado mis esfuerzos para conseguir AA disponible en línea en las cárceles en el norte de Nevada. Ya sea reuniones o literatura de Alcohólicos Anónimos descargada en tabletas, ese ha sido mi énfasis de acción durante los últimos 6 meses. Pude hablar con la directora de programas y me dijo que se han iniciado conversaciones y que espera obtener tabletas pronto. Esperaba que nos pusiéramos en contacto con ella periódicamente. También asistí al taller que Anna nuestra Bridging the Gap /treatment chair organizó en Sunny Susanville Ca. Fue un tiempo agradable y aprecié la invitación para presentar. Anna ha sido una gran adición al Área 42 y espero hacer más trabajo con ella. Aparte de eso, asistí al foro en el encantador centro de Las Vegas y nunca sería capaz de contar todos los aspectos más destacados con el tiempo asignado hoy.

Lo que puedo decir es que fue una gran experiencia. Siempre disfruto asistiendo a los talleres y relacionándome con otros alcohólicos que están en servicio. No dejaría pasar la oportunidad de volver a hacerlo.

Para concluir este informe.. Cuando llamé a Jake hace 2 años. Le dije que si todavía me sentía solo en Tonapah una habitación llena de gente después de esta rotación. que terminaría con Servicios Generales.

Que lo había dado todo hasta ese momento y que no era para mí.

Hoy me siento LISTO para asumir cualquier puesto que el Área 42 esté dispuesta a dejarme hacer. Alcohólicos Anónimo nunca necesitó cambiar, fui yo quien lo necesitó. Siento una multitud de amigos creciendo a mi alrededor. Vine a Alcohólicos Anónimos queriendo dejar de vomitar en los zapatos de la gente y no morir borracho delante de mis hijos. Hoy estoy aquí con un propósito. Todo gracias al programa de Alcohólicos Anónimos y su estructura y la preservación de la misma. Y preservamos Alcohólicos Anónimos abrazando las tradiciones. ¡¡Otra vez gracias!! Gracias a los que me tendieron la mano cuando yo no pude. Espero que mi mano se extienda a los que se sienten solos hoy.

A los que no han tendido la mano.¿a qué esperan? ¿No estamos todos aquí para

¿Igual? ¿El enfermo y el alcohólico que sufre? ¿No es ese nuestro propósito principal. nuestra verdadera razón de existencia? Insto a cada uno de ustedes....incluso a ustedes. a no abandonar esta asamblea sin hablar y presentarte a otros miembros que no conoces. Creo que esto crea unidad. Alcohólicos Anónimos no puede tener suficiente unidad.

Gracias por dejarme servir esto concluirá mi informe.

Centros de tratamiento / Reducción de las diferencias en el norte - Anna L.

Mi nombre es Anna, soy alcohólica y la Coordinadora del Comité de Tratamiento y Acercamiento de las Diferencias del Área Norte. ¡Estoy muy emocionada de estar aquí en la Asamblea de Área de Otoño en la hermosa Tonopah, Nevada! Decir que ha sido una primavera y un verano muy ocupados es quedarse corto. Aquí están los aspectos más destacados:

- En julio asistí a mi primer Foro Regional del Pacífico en Las Vegas. ¡Hubo más de 900 asistentes! Estar rodeado de tanta gente que ama a Alcohólicos Anónimos y escuchar a los ex custodios y al personal de la Oficina de Servicios Generales fue un honor.
- Más tarde, en julio, el Distrito 14 celebró su Jamboree anual en Truckee. Nos invitaron a organizar una mesa para H & I junto con Información Pública. Hubo mucho interés en Bridging the Gap y tuvimos un puñado de personas que se inscribieron para ser contactos temporales. Gracias al Distrito 14 por la invitación y la oportunidad de servir.
- En agosto tuvimos un taller en el Susanville Fellowship en el Distrito 20 y fue un gran éxito. Tuvimos nuestros propios miembros del comité Ed L. y Terry N. junto con Ed S. hablan sobre Tratamiento, Becky O. del Intergrupo del Norte de Nevada habló sobre Salvar la Brecha, nuestro Coordinador de Correccionales del Norte, Bigg, habló sobre Correccionales, y nuestra Gerente de la Oficina Central Ronda, habló sobre la Línea Directa de AA y la lista de llamadas de 12 pasos. ¡Y tuvimos tacos! ¡Muchos tacos deliciosos! El taller fue una maravillosa colaboración entre NAGSC y NNIG y estoy muy agradecida a todos los que vinieron hasta una de nuestras

comunidades remotas para compartir su experiencia y proporcionar información valiosa sobre diferentes temas.

oportunidades de servicio en nuestra zona. A medida que esta rotación llega a su fin, me gustaría decir que ha sido un placer absoluto y un honor haber tenido la oportunidad de servir en esta capacidad. Gracias a Ed y Terry por su servicio en el comité, y a los presidentes y miembros de los comités de distrito que asisten a nuestras reuniones y nos informan de lo que ocurre en sus distritos. Participar en los servicios generales ha ampliado mi hermandad y mejorado mi sobriedad y recuperación de muchas maneras. He aprendido mucho y les estaré eternamente agradecida.

Gracias por permitirme servir y formar parte de. Estoy encantada Anna L.

Grapevine Sur - Heather L.

Grapevine ha estado muy ocupado "Llevando el Mensaje" en picnics, paneles y otros eventos a lo largo del año, incluyendo algunos este verano. En junio celebramos el Día de los Fundadores en Pahrump (un parque precioso) con el Distrito 17, que incluyó un taller de escritura. También pude disfrutar del Día de los Fundadores en la Oficina Central. Grapevine tenía una mesa con algunos artículos junto a la vitrina que contenía grandes piezas históricas de Grapevine. Más tarde, en junio, nos lo pasamos en grande en la celebración del 80 aniversario del Grapevine con tres oradores; el orador de clausura no fue otro que Jake, que compartió su propia historia en el número de junio. Luego, en julio, organizamos un evento del Grapevine en el CampNic y pusimos una mesa en el picnic del Monte Charleston. Tuvimos una mesa en el Taller del Distrito 7, "Simposio de Literatura de AA" en Meeting Space el 11 de Agosto. También ha sido divertido tratar de ver cómo el Grapevine puede ser un recurso o una herramienta valiosa cuando otros grupos también salen a compartir el mensaje de AA. He tenido el privilegio de trabajar con CCP, Accesibilidades, H&I, y los grupos de Gente Joven de varias maneras. Estoy deseando asistir al taller trimestral del Grapevine el 19 de septiembre para mejorar mis habilidades y conocimientos. Últimas noticias:

- **Videos ASL** en aagrapevine.org (Canal YouTube). Se trata de una herramienta muy valiosa para nuestra comunidad de AA con discapacidad auditiva. Usted puede aprender más visitando el sitio web aagrapevine.org o los videos también se presentan en deafaa.org
- El podcast es un gran éxito. El canal de YouTube es un recurso increíble. Instagram es donde la gente nos encuentra. Estoy impaciente por compartir más información sobre estas herramientas y otras en los próximos eventos.

Próximos temas del calendario

- 09/22 - Casa Abierta para Recién Llegados (CPC) - 11:00-2pm - ¡Estamos emocionados de ofrecer herramientas para los recién llegados!
- 10/06 - Picnic 5B en el parque Wayne Bunker - Tendremos una pequeña mesa.
- 10/12 - Picnic del Distrito 1 - Tendremos una pequeña mesa.
- 26/10 - AA Accessibility Seniors Panel - ¡Estamos encantados de ofrecer herramientas para senios!
- 17/11 - El Distrito 1 organizará un taller de redacción del Grapevine en la Oficina Central.
- 11/28/11/30 - Grapevine se instalará para Roundup y tendrá una actividad divertida en Bill y Bob's. ¡Buscamos voluntarios!

La próxima reunión será el 24 de septiembre a las 6m.

Identificación de la reunión: 856 8901 3390 (código de acceso: 009776).

Grapevine Norte - Sue H. Informe verbal

Coordinador La Vinã Sur-Leo M.
Informe verbal

Coordinador La Vinã Norte-Teresa B.Oficina Central Informe verbal

Información Pública Sur - Deborah B. No
hay informe

Información Pública Norte - Don D.

Me llamo Don y soy el Presidente de Información Pública de la NAGSC. He estado trabajando con el nuevo Presidente de IP de la NNIG para ayudar en todo lo que pueda, así como en algunos proyectos locales.

distritos en todo lo que pueda hacer para . Asistí al Jamboree del Distrito 14 en Truckee y pude hablar con algunas personas sobre IP. También pude asistir al Pacific

Foro Regional que no tendría tiempo suficiente para arañar la superficie de lo que llegué a hacer en este informe. Pude asistir a un taller sobre Seguridad y AA que fue realmente informativo en cuanto a los paquetes de seguridad que los distritos están utilizando códigos QR para dar un mayor acceso. Pude hablar con algunas personas de la OSG sobre varios temas de Información Pública incluyendo un tema que puedo presentar como un tema de la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales. Pude escuchar a nuestro Delegado Jake y ver

como muchos de nuestros compañeros de servicio del Area 42 trabajaron tan duro para ayudar a poner el mejor show en Las Vegas ese fin de semana. fue como PRAASA en como encendió el fuego de mi corazón de servicio. Estoy muy agradecido de haber estado allí para mi 1er Foro. Por ultimo, este otoño estare poniendo otro Taller de Zoom sobre Informacion Publica para nuestra Area. Lo hare despues de que el proximo coordinador haya sido nombrado.

porque quiero dejarles una orientación para las presentaciones y los talleres. Animo encarecidamente a todos los demás a que hagan lo mismo. Vamos a dar al próximo presidente de nuestro comité permanente la mejor oportunidad de sentir que tienen alguna dirección. También convocaré otra reunión del comité del ACC para recapitular cualquier pregunta o idea que se quiera transmitir al comité siguiente o a otros comités. I

Espero que estas ideas animen

personas a permanecer comprometidas con los puestos y ayudarles a sentir que se les ha entregado algo y no que se les ha dejado caer en el regazo. Gracias como siempre por el honor y el privilegio de servir a los alcohólicos de aquí y a los que aún no han nacido a través de mi cargo.

En servicio agradecido Don D

Enlace Intergrupo Norte-Ed L.

Informe del enlace intergrupos de la NAGSC para la asamblea de otoño de 2024

Hola a todos, me llamo Ed y soy alcohólico y actual enlace de la NAGS y la NNIG. Este es un informe difícil de dar ya que realmente me encantó este compromiso. Espero que alguien lo defienda este fin de semana. Siéntanse libres

para hacerme cualquier pregunta que pueda tener. Nunca me presento para un puesto por lo general alguien tuvo que renunciar y Julie me arrinconó. Es broma Julie no tires por favor. Esta rotación yo estoy retrocediendo ya que he aceptado el puesto de Presidente de la Junta Directiva de Rural Nevada Counseling. Esto es lo que pasa cuando Dios dice que necesitas llevar lo que sabes a la comunidad.

He sido parte de esta junta durante casi 4 años y considero que este nombramiento un honor. N00000| no se alejará del todo, sino que tomará algunas

tiempo para asentarse en este nuevo . Dicho esto, Intergroup alias NNIG celebró sus elecciones recientemente y nuestros compromisos duran hasta el 15 de enero.

Pensé que habías terminado después de este fin de semana ummmm no. Este tiempo ayuda a enseñar a tu sustituto lo que implica el puesto. Es un buen momento para conocer a todos los nuevos presidentes de NNIG.

Mi mayor trabajo durante esta rotación fue presentar los presidentes de N I G y NAGS entre sí, algunos de los cuales trabajaron juntos durante toda la rotación. Espero que quien asuma este compromiso continúe con este p r o c e s o . Gracias por permitirme servir Ed L

Enlace Intergrupo Sur - Amanda V. Oficina Central

Por favor, ayude a mantener el calendario de reuniones. Póngase en contacto con Judy en la Oficina Central para cualquier cambio en la hora/lugar de su reunión o si tiene una nueva reunión que deba añadirse al horario. www.lvcentraloffice.org.

Actualmente, hay algunos turnos disponibles en la oficina. Por favor, póngase en contacto con Judy P. si desea ser de servicio.

Si usted está planeando tener un evento relacionado con AA, un taller o necesita un nuevo hogar para su reunión de AA, por favor póngase en contacto con la Oficina Central. El alquiler de la sala de reuniones es el 40% de lo recaudado por la 7ª Tradición.

Siga enviando los folletos de sus próximos eventos a la Oficina Central. Correo electrónico: judyap@LVCentralOffice.org o al número de la oficina 702-780-4293.

Línea directa: La línea directa busca voluntarios. en centralofficehotline@gmail.com llame a la línea directa al 702-598-1888 si desea colaborar. Baile de la Gratitude: El Baile de la Gratitude se celebrará el sábado 5 de octubre de 2024 en el Palace Station de 4 a 11 de la tarde. Este año, un paquete incluye una habitación de hotel, una entrada para el Gratitude Ball,

50 \$ en boletos para la rifa del gran premio y 50 \$ en boletos para la rifa de la cesta de la rifa. Esta oferta cuesta 189 \$ y hay 10 habitaciones disponibles. Las entradas normales para el Gratitude Ball cuestan 75 \$ cada una. Las entradas se pueden comprar en línea en www.gratitudeball.com. También hay disponibles habitaciones de hotel a precio especial. Todos los beneficios de este evento se destinan a la Oficina Central.

El Roundup de Las Vegas (LVRU) se celebrará del 28 de noviembre al 1 de diciembre en el Plaza Hotel and Casino. Visite www.LVRoundup.com para comprar entradas. Las entradas cuestan 55 \$ hasta el 17 de noviembre.

Después de esa fecha, las entradas costarán 65 \$. El espectáculo del sábado por la noche será Billy Nation, que es un Imitador de Billy Joel. Más información próximamente. Las reuniones del Comité se celebran el último domingo de cada mes en el T.I.E Club a las 13.00 horas.

Tendremos nuestro Festival de Servicio anual el domingo 8 de diciembre de 2024 en la Oficina Central. La hora está aún por determinar. Estaremos formando un comité de planificación esta próxima semana, así que si usted está interesado en ayudar a organizar este evento, por favor póngase en contacto conmigo.

Consejo de Administración:

Al 7 de agosto de 2024, la Oficina Central muestra una pérdida de 5.578 dólares. La oficina está haciendo un buen trabajo manteniendo los gastos dentro del presupuesto aprobado para el año. Las contribuciones de grupo y el uso de la sala de reuniones están ligeramente por encima de los ingresos presupuestados para el año hasta la fecha. Sin embargo, las contribuciones generales son significativamente inferiores a la mitad de los ingresos presupuestados para el año hasta la fecha. Actualmente, nuestra tesorería general ha sido suficiente para cubrir nuestras necesidades mensuales. Damos las gracias a todas las personas y grupos que han realizado contribuciones, especialmente las mensuales recurrentes.

Los estados financieros están disponibles previa solicitud.

Próximas fechas y eventos:

REUNIÓN DEL INTERGRUPO

Las reuniones de Intergrupo se celebran el 2º lunes de cada mes en la Oficina Central a las 18.00 horas. La próxima reunión es el lunes **9 de septiembre de 2024**.

Si desea más información sobre este informe, puede enviar un correo electrónico a Amanda a sagscintergrouppliaison@nevadaarea42.org.

LVYPAA Enlace Sur-Michael L.

Su nombre es Sam, su nuevo Enlace de Servicios Generales alcohólicos para LVYPAA.

LVYPAA, los Jóvenes de Las Vegas en Alcohólicos Anónimos, han estado trabajando desde la Asamblea de Otoño. El 12º octubre organizamos nuestra siempre popular búsqueda del tesoro en Fremont, en el mundialmente famoso TIE Club. Nuestros coanfitriones fueron el Distrito 15, NACYPAA 4, SWACYPAA 11, y ASCYPAA 32. Nuestro orador fue Darren B. de Tucson.

Nuestro orador fue Darren B. de Tucson. Nos gustaría dar las gracias al Distrito 15 una vez más por otra exitosa búsqueda del tesoro juntos.

El 3º noviembre celebramos nuestras elecciones anuales. Se cubrieron 15 puestos de Comité.

Todavía quedan muchos puestos disponibles. Vamos a celebrar un maratón reuniones en Las Vegas Round-Up, en el Plaza Hotel and Casino de DTLV, el 30 de noviembre a la 1 de la madrugada.

Nuestro proximo evento, PuppYPAA, sera el 21^{de} Diciembre a la 1pm en Dog Fanciers Park, [5800 E. Flamingo Rd](#), Lv, Nv, 89122. Esta será una familia y el perro de eventos. La donación sugerida es de \$ 5, que incluye tazas cachorro. Habrá un orador TBD. Traiga a sus perros o compartir los perros otros.

Nuestros planes para el año que viene incluyen pujar para que las conferencias NACYPAA 5 o SWACYPAA 12 vuelvan al sur de Nevada. También estamos planeando hacer ofertas simbólicas para WACYPAA y ICYPAA. LVYPAA se reúne el primer domingo de cada mes en la Oficina Central de Las Vegas a la 1:30pm. ¡Únete a nosotros!

Enlace NACYPAA Norte-Dan M.

Informe verbal

SAGSC Traductora/Intérprete-Dina (Deana) M. Informe verbal

NAGSC Traductora/Intérprete-Diana (Dee Anna) V. Informe verbal

Traductor/intérprete de área-Tony S.

Buenas tardes compañeros alcohólicos, me llamo Tony y soy alcohólico. Antes que nada, quiero agradecer al pasado y presente Comité de Traducción e Interpretación por hacer posible este día Histórico. Es Histórico para mi porque empecé mi servicio en el Área 42 en el 2006 como RSG Alterno del Grupo Hogar de Rush en el Distrito 5B, abrí la boca durante una reunión de negocios y nominé a Dean S para ser el RSG del grupo y me ofrecí a mostrarle cómo lo hice en Nueva York. Entonces el grupo pensó que sería una gran idea que yo fuera su suplente para poder enseñárselo. Y ahí empezó mi viaje con el Área 42. Cuando empecé a venir aquí, Oí que había dos Distritos españoles en el Área 42. Recuerdo que abrí la boca en una de las asambleas contándole a Cheri N. cómo traducía a los miembros del Área 49, SENY. Así empezó mi andadura en la traducción a nivel de área. Empecé traduciendo a un miembro, Gabriel del Distrito 21. Me comprometí a traducir mientras estuviera aquí como RSG suplente y luego como RSG. Luego me comprometí a ayudar a que el Distrito 21 y 22 vengan a nuestras asambleas para que se sientan parte de nuestra . Yo no hice esto, ustedes lo hicieron. Desde , hace 4 años, hemos formado un Comité de Traducción e Interpretación, con Directrices, para ajustarnos a las directrices del Área. Quiero dar las gracias a los delegados y suplentes con los que he tenido el placer de trabajar, como Sophie, Rhonda, Jake, Mike, Julie, Phil, Joyce, Byron y cualquier otra persona a la que haya podido echar de menos. Quiero dar las gracias personalmente a los Distritos 21 y 22 por permitirme no ser perfecto y hacerlo lo mejor posible. De hecho he hecho todo lo posible para no perderme una Asamblea desde 2006. En 2017 se me rompieron los intestinos y 3 meses después, en agosto, me reconectaron el 2º agujero del culo y aún llegó a Tonopah en septiembre, una semana después de recibir el alta del hospital. El año pasado la capota de mi vehículo se estrelló contra el parabrisas mientras conducía hacia . Nuestro RSG del Grupo Virtual Fresh Start y yo decidimos que sería su primer viaje en un camión U-Haul. Lo conseguimos. Y este año aquí estoy todavía sufriendo de una cirugía abdominal mayor que me mantuvo en el hospital por 3 semanas. La razón por la que menciono esto no es por mí, es para que sepan que el mensaje que recibí cuando entré por primera vez en AA en 1993, fue "Haces lo que sea por tu sobriedad. Si se te cae el trasero, lo recoges, vas a una reunión y te lo cosemos". Creo firmemente que cuando haces cualquier cosa por tu sobriedad, y haces servicio, te mantendrás sobrio. Con esto quiero agradecerles a todos ustedes, pasados, presentes y futuros RSG's, Coordinadores de Comité, Delegados, suplentes y todos los miembros de AA por mantenerme sobrio Un Día a la Vez., Hoy estoy agradecido por lo que tengo, no por lo que quiero porque si tuviera lo que merezco, estaría muerto. En amor y servicio, Tony S, Presidente de Traducción e Interpretación y miembro agradecido de AA.

Cátedra de Tecnología Norte-Michelle M. Informe verbal

Cátedra de Tecnología Sur-Stephanie C. Informe verbal Dado

Presidenta de la SAGSC - Caroline J.

Me llamo Caroline y estoy encantada de servirles como Coordinadora del Área Sur. Cuesta creer que esta rotación esté a punto de terminar. Justo cuando empezamos a controlar las cosas, llega el momento de la rotación. Yo sería un fabuloso Coordinador si estuviera rotando, pero por desgracia, aquí estamos. Desde nuestra última Asamblea de Área, hemos celebrado dos reuniones del SAGSC, una en mayo y otra en julio. En mayo,

Gracias a Sophie y a los demás miembros del Comité AdHoc, hemos actualizado nuestras Directrices sin apenas complicaciones. Nuestro Foro de julio fue un gran éxito. Recomendando encarecidamente asistir a un Foro si aún no lo has hecho. En julio, otro comité AdHoc, dirigido por Leslie, realizó un impresionante inventario. Nuestro Entrenador de RSGs guió a los RSGs a través de la Lista de Verificación de Tradiciones antes de la reunión. Durante nuestro inventario, abordamos varios temas importantes:

Preocupaciones en materia de accesibilidad, como quién puede faltar en nuestras salas y la eficacia de la comunicación entre los distritos y los afiliados de habla inglesa e hispana.

En qué medida la SAGSC está cumpliendo la Tradición 5, atrayendo y reteniendo miembros, y comunicando nuestros esfuerzos para apoyar a la confraternidad.

Cómo podemos ayudar mejor a los RSG y a sus grupos.

Estrategias para aumentar la participación de los distritos y los grupos de base en las comisiones permanentes, entre otros temas.

Gracias a todos los participantes. Fue reconfortante ver a tantos miembros entregados que seguían presentes al final de la reunión. Hemos realizado un trabajo importante y estoy profundamente agradecido por vuestra participación. Gracias a todos.

Nuestros Comités y Distritos han estado muy activos, con la celebración de numerosos picnics y talleres.

Estoy realmente orgulloso de todos sus esfuerzos y ha sido un placer servirles. Nuestra última reunión SAGSC de esta rotación se celebrará el 10 de noviembre a la hora y en el lugar habituales. Revisaremos nuestro inventario y elegiremos un nuevo Presidente y Secretario. Les rogamos que nos acompañen.

Gracias una vez más por la oportunidad de . Citando a Anne: "Gracias por mi vida". Amo a Alcohólicos Anónimos y los amo a ustedes. Gracias a ustedes.

Área Tecnología Coordinador-Jeffrey C.

No hay informe

Coordinador suplente de Tecnología - Ashley L.

Informe verbal

Web Servant-Glenn W. Informe

verbal

Archivero - Ronnie D.

Hola a todos, mi nombre es Ronnie Dillion y soy alcohólico. Mi fecha de sobriedad es el 10^{de} diciembre de 1999. Estoy en el último año de un mandato de cuatro años de servicio como su Archivero. El comité de archivos se reúne casi todos los sábados de 9 a 11 de la mañana en la Oficina Central de Las Vegas. El viernes por la tarde se suele enviar un mensaje de texto para confirmar la reunión. El trabajo realizado por el comité puede consistir en cotejar, archivar, colocar archivos sueltos en carpetas, restaurar carpetas, responder a solicitudes de archivos, recopilar material para enmarcar, preparar exposiciones para eventos y asambleas y conservar material en cualquier método pasivo disponible o asequible. Los archivos llevaron una exposición al Foro Regional del Pacífico en julio de este año. Los archivos y la sala de hospitalidad se encontraban a más de 400 pies del salón de baile y en otra planta. Tuvimos 147 firmas en el libro de visitas, frente a los más de 900 asistentes al Foro. Archivos pudo reunirse con Maryland, archivera de Are 72, y hablar de su exposición itinerante. Maryland organiza una reunión mensual de Zoom para la Región del Pacífico y me ayudó a ponerme en contacto con archiveros de Israel y Japón al principio de mi mandato. Mitch del Área 9 recibió una de las fotos enmarcadas que hicimos de los

miembros de habla hispana del Área 9 en PRAASA en 2017. Estaremos ayudando al Área 9 con algunos archivos de audio de PRAASA que pondremos a disposición para ser digitalizados y devueltos. Kevin E. vino a

el foro y fue de gran ayuda durante el fin de semana. Los archivos asistieron al taller del Grapevine y al taller del distrito el mes pasado. Con una excepción también hemos estado haciendo informes regulares al Intergrupo de Las Vegas. Archivos trajo una serie de folletos y carteles enmarcados de habla hispana para que los vieran. Los carteles de habla hispana muchas veces son dibujados a mano y yo los encuentro uno de los artes mas atractivos que se han hecho en la literatura y diseño grafico de AA.

Por favor, tómese su tiempo para visitar nuestra exposición durante la asamblea, se trata de sus archivos. La difunta Florence Mortenson era la secretaria del Grupo We Care en 1975 en Las Vegas. Florence tenia un hijo llamado Bobby que se hizo carpintero y me llevo a mi primera reunion de AA. Nunca hubiera sabido que Florence existia si Kevin E. no hubiera donado el directorio de AA para los Estados Unidos y Canada con fecha de 1975. Ser Archivista y esforzarme al máximo me permitió saber que la mano de AA siempre ha estado ahí para mí y para ti. Ha estado ahí y es nuestra responsabilidad asegurarnos de que permanezca para el próximo alcohólico. Ha sido un placer servir como vuestro archivista y me ha costado mucho menos de lo que me ha dado. Un día más sobrio caminando por el lado soleado de la calle. Gracias por escucharme.

Archivista suplente - Debbie S.

Mi nombre es Debbie, soy alcohólica, sirvo como Archivista Alterna del Área 42 y Archivista de NAGSC. No he tenido mucho que este verano pasado. Estoy en mi ultimo trimestre de un compromiso de 16 trimestres, si, este es un compromiso de 4 años. Este próximo compromiso de 4 años de Archivero Suplente vendrá del Sur, por lo tanto el Archivero vendrá del Norte. Nuestro Archivero desempeñará el papel de Archivero de la NAGSC. A menos que yo me convierta en el Archivero en esta próxima rotación, en diciembre o enero entregaré los archivos de la NAGSC al cuidado de nuestro próximo Archivero de la NAGSC. Lo más destacado de mis 4 años incluye... Lo primero que hice en este nuevo puesto fue recibir los contenedores de mi predecesor; se me sugirió encarecidamente que guardara vuestros archivos dentro de mi casa, donde los elementos y las plagas no los estropearan. Incluido en el material estaba el libro de trabajo, en el que leí. Mantuve mi enfoque en animar a los Distritos a juntar carpetas, que son específicas a su Distrito y o crear una posición de Archivista dentro de su Distrito; junto exhibiciones itinerantes para diferentes eventos aquí en el Norte; hice un par de presentaciones sobre Archivos; recibí y archivé algunos artículos; serví en el Comité de la Conferencia de Área para Archivos, donde descubrí que podía buscar algunos artículos archivados en el sitio web aa.org; descargué las actas de la Asamblea del Área 42, luego las cargué en una memoria flash para Archivos; y me mantuve en contacto con nuestro Archivista. Es importante que el Coordinador Técnico, el Secretario de Área y los Archivistas planifiquen cómo se registrarán las actas de la Asamblea del Área 42 y cómo se entregarán a los Archivos en Las Vegas. Para terminar...Recientemente, estaba mirando hacia atrás, contemplando, "¿Hice lo suficiente?"; Asistí al PRAASA 2024, donde escuche, "Esta es tu posición, hazla tuya". Creo que esta afirmación es válida para cualquier puesto que ocupemos. Debbie S.

Secretaria de Área -Jen R.

Hola, me llamo Jen y soy alcohólica. Es para mi un honor y un privilegio servir como Secretaria del Panel 73 de su área. Gracias a todos por entregar sus informes a tiempo. Las actas se han enviado antes de la fecha límite. Estos dos últimos años no han sido lo que esperaba, han sido mucho más y asombrosos.

Estaba muy nerviosa al ser elegida en este puesto, pero con la

Con el apoyo de este increíble panel he crecido y disfrutado de este puesto. A nuestro delegado Jake,(Yo, Yo, Yo), gracias por todo tu duro trabajo y por seguir haciendo que los servicios generales sean divertidos. Gracias a todo el panel 73 por mostrarme cómo AA puede mostrarse y apoyarse mutuamente en los buenos y malos momentos. Los servicios generales me han dado la oportunidad de entender mucho del legado de AA.

y estoy deseando ver lo que viene después. No puedo agradecerles lo suficiente esta oportunidad y mi vida.

Secretario Suplente/Secretario SACSC - Libby G.

Hola, mi nombre es Libby, y soy vuestra alcohólica Secretaria suplente del Área 42. Esta es la última asamblea de la rotación y estoy a la vez contenta de ceder el puesto a alguna persona afortunada elegida y triste por dimitir. He disfrutado del cargo. Ha sido mucho trabajo, pero trabajar con adictos al servicio tan maravillosos y dedicados ha hecho que el tiempo volara. Me sentí completamente apoyada por mis compañeros. Ser Secretaria Suplente y Secretaria de la SAGSC me ha mantenido al tanto de todo lo que ocurría y me ha enseñado mucho. Perfeccioné mucho mis conocimientos de mecanografía e informática, quizá no tan divertidos, pero una buena habilidad que tener. Lo que significaba tanto para mí era estar al servicio de los demás. En lo personal, mi cáncer ha vuelto. Estoy haciendo tratamientos y no hay razón para que no me recupere del todo. Por esa razón, me voy a tomar el próximo panel libre para trabajar en recuperar la salud. Lo hablé con mi padrino y tengo su aprobación. Esta fue una decisión muy difícil para mí. Me encanta hacer el servicio para el Area 42 y me encanta la gente en el servicio del Area 42. Pero a veces tengo que poner mi cuidado físico primero para poder servir mejor después.

Ha sido un honor servir a la Zona y si alguien tiene alguna pregunta o comentario, no dude ponerse en contacto conmigo. Gracias por permitirme servirles, Libby

Presidenta de Comunicaciones - Libby G.

Hola, me llamo Libby y soy alcohólica. Soy la presidenta del Comité de Comunicación del Área. El comité de comunicaciones consiste en los varios servidores del área que están implicados en nuestras comunicaciones. Los miembros son la secretaria del área, Jen; el secretario de NAGSC, Mike; la secretaria de SAGSC, yo; la editora del boletín, Laura; el servidor de la web, Glen; el comité de traducción, Tony; la ex delegada Julie; e invitamos al coordinador de Tecnología. Ha sido un honor trabajar con estas personas. Nuestro primer orden del día es revisar el boletín y la página web para evitar rupturas de anonimato. Hemos establecido una cadencia para hacerlo, alternando trimestralmente a lo largo de nuestros dos años de servicio. Si alguien detecta errores o rupturas del anonimato, por favor, póngase en contacto con cualquiera de nosotros y lo revisaremos. Como somos un grupo de castores ansiosos, hemos escrito un documento de Buenas Prácticas para que el próximo grupo que rote tenga una idea más clara de lo que puede hacer que el comité funcione mejor. Tenemos un google drive donde estamos almacenando todos nuestros documentos y se lo entregaremos a los próximos servidores del Comité de Comunicación. Es un honor servir al Área y si alguien tiene alguna pregunta o comentario, no dude en ponerse en contacto conmigo.

Secretaria - Lisa I. Informe verbal

Secretario suplente - Jodie G.

¡Hola Área 42! Mi nombre es Jodie y soy alcohólica. Es difícil creer que esta es la última Asamblea de Área como su Registradora Alternativa. Quiero agradecerles a todos desde el fondo de mi corazón por dejarme servir estos últimos dos años. ¡He disfrutado cada minuto! ¡Desde el registro de nuevos RSGs, rastreando los números de grupo, agregando algunos nuevos grupos y ordenando e imprimiendo gafetes y todo lo que incluye! Trabajar con Lisa ha sido una explosión y he aprendido mucho trabajando a su lado.

¡La mejor parte de esta posición ha sido llegar a conocerlos! A todos vosotros. Gente que aman a Alcohólicos Anónimos como yo y dan libremente de su tiempo para servir a este increíble programa que transforma vidas. Saludándote, encontrando tu etiqueta con tu nombre y tu cinta, entregándote tu paquete para el fin de semana y ofreciéndote un poco de azúcar (caramelos) para acompañarte durante el evento. Ha sido un punto culminante de mi viaje de sobriedad y no olvidaré estos increíbles fines de semana pasados en el Centro de Convenciones de Tonopah.

Por supuesto, mi mandato aún no ha terminado, así que no duden en ponerse en contacto conmigo si me necesitan antes de que empiece la siguiente rotación. Tengo formularios de cambio de información de grupo aquí en mi escritorio y siempre estoy disponible por correo electrónico

en alternateregistrar@nevadaarea42.org . Si estás pensando en presentarte a este puesto tan divertido, te animo a que lo hagas. Además de lo que veis aquí, el trabajo consiste en encargar las tarjetas identificativas, las cintas, las pegatinas y los bolígrafos. Imprimir las etiquetas con los nombres si así lo solicita el Secretario y estar aquí temprano el viernes para tenerlo todo listo. De nuevo, gracias por esta oportunidad y también gracias por su servicio en Alcohólicos Anónimos.

Tesorero Jason M

Hola, me llamo Jason y soy alcohólico. Dispongo de los siguientes informes:

- Ingresos y gastos a 30/9/2024
- Balance a 30/9/2024

Situación de tesorería (a 11/10/2024)

Ahorros \$ 30,032.16

Cuenta corriente \$ 24,415.47

Total Efectivo \$ 54,447.63

Para el período que finaliza el 30 de septiembre de 2024, nuestros ingresos netos ascendieron a un negativo <\$56,596.00> mientras que los gastos totales para el período correspondiente alcanzaron \$104,354.11.. Las contribuciones voluntarias del Grupo pueden hacerse a nombre de "Area 42" y enviarse por correo a: Area 42, PO Box 70171, Las Vegas, NV 89170-0171. Para solicitar un reembolso, envíe un correo electrónico atreasurer@nevadaarea42.org con los siguientes datos: su cargo/comité de servicio, una breve descripción de los gastos, los recibos, su dirección postal y el nombre del beneficiario del cheque. Si no está seguro de facilitar su dirección postal, le ruego que me lo comunique y buscaremos una alternativa. Es un placer para mí desempeñar este cargo y le agradezco su colaboración.

Tesorero suplente - Rich B.

No hay informe

Responsable de Finanzas de Área - Laura J.

Ha sido un placer servir al Área como presidente del Comité de Finanzas. Principalmente ese placer ha venido de trabajar con personas tan dedicadas que están dispuestas a sumergirse en los aspectos financieros de nuestro grupo de servicio. Estos miembros renuncian a sus tardes y fines de semana para hacer lo que parece que casi nadie quiere hacer, es decir, hablar de dinero. Personalmente, he aprendido mucho sobre los conceptos espirituales que son la base de las cuestiones financieras, al igual que esos mismos principios están detrás de cualquier otro aspecto de nuestro trabajo de Servicios Generales.

Nuestro comité ha elaborado una propuesta de presupuesto para el año 2025. Tienen una copia en sus paquetes, tanto en inglés como en español. Por favor, traten de revisar esto antes de hacer nuestra presentación. Si tienen preguntas o preocupaciones, vengan a verme a mi, o a Jason, Rich, Carol, Anne, Tanya, o Amanda y escucharemos lo que tengan que decir. Preferimos responder a sus preguntas antes de la presentación si es posible. Nuestro comité trabajó muy duro para eliminar parte de la confusión sobre los formularios de solicitud de presupuesto que se experimentó el año pasado. Esperamos que nuestro proceso haya sido más fácil y esperamos mejorarlo de nuevo la próxima vez. La última meta de nuestro comité este año será centrarse en algunas actualizaciones muy necesarias a las pautas financieras del Área. Más se revelará sobre esto. Gracias por darme la oportunidad de servir a nuestra Área como Coordinador de la supervisión.

comité de nuestra cesta comunitaria, "donde se mezclan el dinero y la espiritualidad". Laura J Presidenta del Comité de Finanzas

Redactora del boletín - Laura J.

Mi último número del Boletín se publicará el 31 de octubre. He disfrutado mucho con este compromiso. Cuando empecé con mi primer número, me propuse que el Boletín fuera más relevante, un lugar que nuestros miembros conocieran como fuente de información, enlaces y recordatorios. Me alegró mucho que cada vez más miembros se sintieran cómodos enviando artículos, fotos y folletos. También he animado a que todos los envíos de folletos se hagan en una versión en inglés y en español, ya que el Área 42 sigue trabajando por la equidad lingüística. Siento que hemos hecho mucho progreso hacia estas metas. Digo "nosotros" porque este Boletín pertenece a todos en el Área. Si todavía no lo has hecho, por favor considera enviar un artículo, o una foto o información sobre un evento y forma parte de este elemento vital de nuestra estructura de comunicación. Después de nuestras próximas elecciones, nuestro nuevo Coordinador de Área nombrará a otro editor. Si estás interesado en este nombramiento, ven a verme y te informaré de lo que implica. Entonces si quieres ser considerado puedes estar listo para hablar con nuestro próximo coordinador. El Boletín actual y todas las ediciones archivadas pueden encontrarse en el sitio web del Área. Por favor, descarga o imprime una copia de la edición actual para leerla y luego compártela con tu grupo, tu distrito o tu círculo de amigos de AA. Gracias por esta oportunidad de crecer y aprender en servicio a nuestra Área y AA como un todo. Laura J Editora del Boletín

NAGSC Secretario Mike L

Hola a todos mi nombre es Mike y soy un alcohólico con el privilegio de servir como Secretario del Comité de Servicios Generales del Area Norte del Panel 73.. Me ha dado una gran satisfacción personal el poder estar al servicio de la comunicación a los miembros que sirven al Área Norte. El NAGSC se reúne cuatro veces al año en diferentes lugares lo que me permite conocer a los alcohólicos que tal vez sólo conozco a través del correo electrónico que sirven en el área. La última reunión que celebramos en agosto fue organizada por NACYPAA y el Distrito 10A en Elko. La cálida bienvenida que recibimos en Elko me recordó mi amor por Nevada. Como secretario cuando escucho y leo los informes siempre estoy asombrado de la pasión de los alcohólicos que sirven y que llevan el mensaje al alcohólico que todavía sufre. Nuestra proxima reunion sera el 6 de diciembre el lugar sera anunciado. Durante este panel también he servido en la presidencia del comité ad-hoc del sitio web, en el comité de comunicaciones y como presidente y co-presidente del Comité de la Conferencia del Área de Literatura. No tengo palabras para expresar mi gratitud por haber servido al Área 42. Mi comentario final como Secretaria del NAGSC es: ¡¡¡Lean sus correos electrónicos!

NAGSC Presidente Alt Delegado-Paul E.

Hola Area 42, soy Paul alcoholic, el Delegado Alterno del Panel 73 Area 42 y Presidente de NAGSC. Es maravilloso estar aqui en el hermoso centro de Tonopah y verlos a todos aqui hoy. Como Delegado Alterno de esta rotación se me encomendó la tarea de coordinar nuestros Comités de Conferencia de Área (ACC) y me gustaría dar las gracias a todos los que se ofrecieron como voluntarios para participar en uno de los comités. Para mí ha sido una gran experiencia de aprendizaje sobre toda la Conferencia de Servicios Generales (CSG) y los puntos del orden del día. Ha sido un placer trabajar con Jake, nuestro Delegado durante este año y tres cuartos de rotación, pero aún no he terminado. Aún me queda un trimestre por delante. Estoy deseando trabajar con nuestro nuevo Delegado Suplente electo y ayudarle con la transición para su rotación.

Como Presidente de la NAGSC, aún nos queda una reunión, el 7^{de} diciembre y estoy buscando un Distrito que la organice. Será una reunión muy importante, ya que todos nuestros Los presidentes de los comités permanentes del NAGSC serán confirmados en esa reunión. Si usted está interesado en una de esas posiciones, por favor póngase en contacto con nuestro recién elegido Área 42 Presidente Suplente, ya que se convertirá en el nuevo presidente NAGSC y uno de sus primeros deberes será nombrar a todos los presidentes de los comités permanentes NAGSC, que será confirmado en esa reunión NAGSC. Mientras terminamos esta rotación, recordemos todos que el año aún no ha terminado y ayudemos a tener todo listo para pasar la antorcha a la persona entrante para que sea una transición fácil. Gracias por permitirme servir, Paul

Presidente suplente - Jonelle W.

Me llamo Jonelle y soy alcohólica. He tenido el placer de servir como su Coordinador Alterno de Área para esta rotación. Se me ha incluido en todo el trabajo de preparación para las Asambleas, se me ha permitido dirigir las reuniones de los Comités de Área y las reuniones de los Coordinadores de los Comités Permanentes, se me asignó ser mentora de los Comités de la Conferencia de Área, presidí las reuniones de los Comités de la Conferencia de Área.

Comité Ad-Hoc de Recomendaciones del Inventario del Área 42 y me tocó llamar a la mesa números para el banquete, que parece ser mucho más importante de lo yo pensaba. La gente te mira mal si tardan en llamar a su mesa. Así que, por favor, si estoy leyendo esto antes del banquete... el tiempo que tardan en llamar a tu mesa no es personal. Todo depende de la suerte, o tal vez de la voluntad de Dios. Sea lo que sea, no tiene absolutamente nada que ver contigo... ¡ni conmigo!

Tuve la magnífica oportunidad de visitar nuestra Oficina de Servicios Generales durante mi visita familiar al este y, dos semanas más tarde, asistir a nuestro Foro Regional del Pacífico. En la OSG pasé todo el tiempo que pude en la sala de literatura. Me emocionó ver todas las versiones traducidas de nuestros libros. Hice un montón de fotos para que, si alguna vez dudo de que este programa funciona, me lo recuerden amablemente... no sólo funciona en inglés, sino también en más de 100 versiones traducidas.

¡idiomas ! También quería ejercer mi defecto de control y organizar un poco más la habitación. ¡Y los archivos! Oh... Dios... mío! ¡No tengo tiempo suficiente para hablar de los archivos! Me sentí muy orgullosa cuando el personal se emocionó cuando dijimos que... eran de Las Vegas. Todas las

personas con las que hablamos sabían que el Área 42 acogía el Regional del Pacífico. En el , reconocí a algunos de mis nuevos amigos, ya fuera en persona o durante un vídeo en el que participaba el personal. Asistí a varias salas de reuniones informativas y aprendí un nuevo acrónimo de HALT. Humildad, Aceptación, Amor y Tolerancia.

Reflexiono después de cada puesto de servicio que me han permitido desempeñar y me hago algunas preguntas... Estos son con los que me sentaré después de esta rotación. ¿He dado la cara? ¿He vivido las palabras que he pronunciado? ¿He pedido ayuda y orientación? ¿Cómo de grande era mi ego este ¿tiempo? ¿Estoy utilizando sólo el trabajo de servicio para mantenerme sobrio? ¿Estoy tan ocupado en el servicio que el resto de mi vida se evita y sufre? ¿Cómo son mis relaciones personales? ¿Hablo sólo para estar

¿Oído? Mi padrino siempre dice - Recuerda por qué haces lo que . Si se trata de otra cosa que no sea mantener este movimiento en marcha para que el próximo alcohólico que sufra sepa que nosotros están aquí, que por favor dejen de hacer un flaco favor. Al nuevo RSG o a cualquiera que sea nuevo aquí, bienvenido. Os necesitamos. ¡Tenemos trabajo que hacer! ¡Durante los ultimos 30 años de mi sobriedad, la vida ha sucedido y continua sucediendo! Tan pronto como comenzo esta rotacion, recibí una llamada, para una vez mas, entrevistarme para el trabajo de mis sueños. Después de dos entrevistas anteriores con

la institución, conseguí el puesto por el que he trabajado toda mi carrera profesional. Uno de los primero que dije, una vez que me ofrecieron el trabajo en enero de 2023 fue... Necesito el viernes 31 de marzo libre. No les dije por qué pero reorganizaron mi formación para que pudiera estar en mi primera Asamblea en mi flamante puesto de servicio.

A todo el Panel , gracias de antemano. Gracias por todo lo hacéis y por permitirme hacerlo ¡contigo!

Coordinador de área - Lyle C.

Hola a todos, Lyle Alcoholic con el honor y privilegio de servir al Área 42 como Coordinador del Área P73. Ha sido tal agravio ser parte del panel 73 con todos nuestros sirvientes de braguero por los últimos dos años. He tenido tanta ayuda con la planificación para la asamblea de área, y la cooperación con ustedes el cuerpo del área 42 de nuestro Delegado Jake a los RSGs y miembros de AA. No puedo agradecerles lo suficiente por este privilegio. Ha sido un honor. Los quiero mucho gracias.

ACTAS DE LA SALA AZUL

Tony - Dice un mensaje de despedida al área 42

El grupo ad hoc describe su presentación para el fin de semana.

Jeffery- plataforma de comunicacion habra una presentacion en video y no cambio de guia Don - Coordinador ACC posible recomendacion despues de hacer investigacion si es necesario. Bigg - Propuesta Página 301 AA llega a la mayoría de edad Marita - Propuesta literaria Vivir sobrio

Ann D. - Anunció que los boletos de papel marrón reembolsarán el dinero del boleto.

Heather L. Grapevine está buscando presentación.

Michelle M. ¿Cómo podemos conseguir que la gente se quede y ayude a limpiar?

- Haz que merezca la pena
- Para ser un ejemplo
- Presupuesto y nuevos asuntos el domingo
- Las personas que se quedan son las que queremos que sean nuestros líderes
- Lista de voluntarios

Don - comentarios para tomarse un tiempo cuando están rodando fuera de una posición para tomar algún tiempo escribir una carta de dos páginas a la nueva persona. Guiándoles para que tengan éxito en sus nuevas funciones.

SÁBADO 7 de septiembre de 2024

Lyle invita a todos a unirse a él en **la Oración de la Serenidad:**

Un momento de silencio, por favor

"Dios me conceda la serenidad para aceptar las cosas que no puedo cambiar, el valor para cambiar las que puedo, y la sabiduría para saber la diferencia".

Lyle lee las instrucciones virtuales:

Vamos a grabar esta asamblea para que nuestra secretaria pueda capturar las actas y con fines de archivo. Para aquellos de ustedes que están en virtual, por favor cambien su nombre para incluir su posición de servicio para propósitos de votación. Si necesitas ayuda, chatea con el equipo técnico. El chat limitarse por ahora al equipo técnico. Si hay más de una votación miembros de la sala virtual de chat con su voto.

Lyle C: Hoy empezaremos con el informe de nuestro Delegado Jake S. A continuación, Rhonda F., Delegada del Panel 69, hará una presentación sobre seguridad. Será un día ocupado. CACYPAA

y el Distrito 5B han proporcionado mucho café, agua, bebidas y aperitivos. Recuerde que estos son autosuficientes por lo que si usted come o bebe, por favor contribuya a la cesta. Tech Teem por favor graba. ¡¡Tony sube por favor!!

Lyle lee la Declaración de Anonimato:

Puede que haya aquí algunos que no estén familiarizados con nuestra Tradición de anonimato personal a nivel público:

"Nuestra política de relaciones públicas se basa en la atracción más que en la promoción; necesitamos mantener siempre el anonimato personal a nivel de prensa, radio y cine".

Lyle presenta al lector de esta : Tony S.: Area Translation/Interpretation Chair LECTOR: Tony S.: Area Translation/Interpretation Chair

APÉNDICE A: "EL LEGADO DE SERVICIO DE AA", BILL W. (1951) Nuestro Duodécimo Paso -llevar el mensaje- es el servicio básico que presta la Comunidad de AA; éste es nuestro objetivo principal y la razón principal de nuestra existencia. Por lo tanto, AA es más que un conjunto de principios; es una sociedad de alcohólicos en acción.

Debemos llevar el mensaje, de lo contrario, nosotros mismos podemos marchitarnos y aquellos a quienes no se les ha dado la verdad pueden morir. Por lo tanto, un servicio de AA es cualquier cosa que nos ayude a llegar a un compañero de , desde el Duodécimo Paso mismo hasta una llamada telefónica de diez centavos y una taza de café, y hasta la Oficina de Servicios Generales de AA para la acción nacional e internacional. La suma total de todos estos servicios es nuestro Tercer Legado de Servicio. Los servicios incluyen lugares de , cooperación hospitalaria y oficinas intergrupales; significan folletos, libros y buena publicidad de casi todo tipo. Requieren comités, delegados, custodios y conferencias. Y, para no olvidarlo, necesitan contribuciones voluntarias de dinero desde dentro de la Comunidad.

APÉNDICE A: "EL LEGADO DE SERVICIO DE A.A.", BILL W. (1951) Nuestra Duodécima Etapa -llevar el mensaje- es el servicio básico que presta la Comunidad de A.A.; éste es nuestro objetivo principal y la razón principal de nuestra existencia. Por lo tanto, A.A. es más que un conjunto de principios; es una sociedad de alcohólicos en acción. Debemos llevar el mensaje, de lo contrario nosotros mismos podemos marchitarnos y los que no han recibido la verdad pueden morir. Por lo tanto, una

El servicio en A.A. es cualquier cosa que nos ayude a llegar a un compañero de infortunio, desde el mismo Paso Doce hasta una llamada telefónica de diez centavos y una taza de café, y hasta la Oficina de Servicios Generales de A.A. para la acción nacional e internacional. La suma total de todos estos servicios es nuestro Tercer Legado de Servicio. Los servicios incluyen

lugares de reunión, cooperación hospitalaria, y oficinas intergrupales; significan folletos, libros, y buenas publicidad de casi todo . Convocan comités, delegados, fideicomisarios y conferencias. Y, no hay que olvidarlo, necesitan contribuciones monetarias voluntarias de los miembros de la Agrupación.

Lyle C: Gracias Tony

Como ya sabréis esta es una asamblea electoral. Lisa I. nuestro registrador y Jodie G, nuestro registrador Alt han dado pegatinas número en sus tarjetas de identificación para los miembros votantes y en línea.

Si eres miembro con derecho a voto, comunícalo al equipo técnico. Si crees que no has recibido una pegatina o que la has recibido por error, díselo a Lisa o a Jodie.

He aquí la definición de los miembros votantes extraída de las directrices del Área
42 Miembros votantes:

INFORME DEL DELEGADO JAKE S.

Mi nombre es Jake, soy alcohólico. Bueno, llegamos hasta aquí. El montaje final del panel 73. ¿Y qué puedo decir? Quiero empezar dando la bienvenida a todos los que son nuevos aquí hoy. Si esta es su primera asamblea de área, bienvenidos a los servicios generales dentro de Alcohólicos Anónimos. Les espera un viaje increíble. Mi viaje aquí empezó en 2007 y nunca podré explicar lo que este comité de Servicios Generales ha significado para mí. Cuando me presente en el centro de convenciones de Tonopah no tenía idea de que esperar, pero puedo decirles que no estaba feliz por ello. Pero cuando empecé a escuchar todo el trabajo que se estaba haciendo a través de este comité, para llevar el mensaje a los alcohólico que todavía sufre, me quedé absolutamente impresionado. Estaba sentado en una sala llena de personas que se tomaban muy en serio la declaración de responsabilidad y trabajaban duro cada día por Alcohólicos Anónimos. AA les salvó la vida y se dedicaban a asegurarse de que cuando alguien en cualquier lugar pidiera ayuda, querían que la mano de AA estuviera siempre ahí. Estoy más que agradecido por haber tenido la oportunidad de servir en este comité y rezo para que algo de lo que hicimos aquí haya marcado la diferencia para los alcohólicos que sufren. Mantenemos una bebida, de un borracho, por un día, y si eres un alcohólico como yo, no tengo que tratar de explicar lo que es un milagro. Y sé que lo eres. Así que espero que la mayoría de ustedes hayan escuchado o leído mi informe que di en las reuniones de NAGS y SAGS de la conferencia de servicios generales. Los dos últimos años he hecho lo mismo. Ese es el informe que doy cuando vuelvo de la conferencia que llamé el informe de los hechos. Es el informe en el que hablo de todo lo que ocurrió en la conferencia y de cómo se desarrolló cada votación, incluidos los totales de los votos y cómo votamos NOSOTROS. Esta conferencia fue la 74ª conferencia de servicios generales y el tema fue conectar con el amor, la unidad y el servicio. La conferencia de servicios generales es una parte muy importante de AA. En Alcohólicos Anónimos nos enorgullecemos de dejar las decisiones a la conciencia del grupo. A través de los conceptos 1 y 2 queremos que se tomen decisiones, y que la responsabilidad final y la autoridad final en AA residan en la conciencia colectiva de toda nuestra confraternidad. Al principio Bill y Bob eran la autoridad final, pero vieron no vivirían para siempre y qué haríamos nosotros. La respuesta fue la conferencia de servicios generales. La conferencia de servicios generales es la voz activa y la conciencia efectiva de toda nuestra sociedad en todos nuestros asuntos mundiales. Cuando una cuestión se pregunta en la conferencia, y se vota con unanimidad sustancial que es el grupo conciencia de AA. Es un sistema absolutamente hermoso cuando funciona correctamente. Pero solo funciona si tenemos gente como tu, representantes de Servicios Generales que se presentan a la asamblea y a sus reuniones de distrito y llevan esa conciencia de grupo. Es por eso que el RSG puede ser el trabajo mas importante dentro de AA. Muchas gracias a cada RSG que sirvió en el panel 73. Este ¡el comité no existe sin ti! La conferencia se celebró en Brooklyn, Nueva York, en el hotel Brooklyn Marriott, del 14 al 20 de abril. Este es un graffiti que se ve al subir las escaleras mecánicas. Tenemos 93 delegados en la conferencia. Esta foto es de todos los delegados de la región del Pacífico. Hay 15 áreas en la región del Pacífico. Esta foto es de algunos expositores y del libros que los miembros de la conferencia traen para que otros miembros los firmen. Así que este es un informe de cosas divertidas, pero tengo algunas actualizaciones y algunas cosas que te dije que tenías que

asistir a esta asamblea para ver y escuchar. Mi primera actualización es acerca de la dirección de internet alcoholicsanonymous.com. Nuestro sitio web de AA es aa.org. Durante años alguien estuvo dirigiendo un sitio web alcoholicsanonymous.com. Ellos

no estaban de ninguna manera afiliados a nosotros. Cuando ibas era un lugar que intentaba prepararte para ir a diferentes centros de tratamiento por todo el país. Una vez que te conviertes en miembro de AA, eso es algo que nunca haríamos. Como miembro de AA, obviamente puedes ver por qué esto sería un gran problema para nosotros en su conjunto. Durante años intentamos que se retirara este sitio web, pero no tuvimos suerte. Incluso les ofrecimos dinero para comprarla, pero nunca lo conseguimos. Fue un largo proceso que comenzó en el año 2000. Estoy muy muy feliz de informar que esto es oficialmente transferido a nosotros ahora. Si vas a alcoholicsanonymous.te redirigirá a aa.org. La siguiente actualización que tengo es con respecto al gran libro de lenguaje sencillo. Este es otro tema que lleva mucho tiempo. Yo di mucha información sobre esto en mi reporte de solo los hechos. Al final NOSOTROS votamos para no aprobar el libro tal como está, pero NOSOTROS estábamos en la opinión minoritaria y el libro fue aprobado en la conferencia de servicios generales con unanimidad sustancial. En mi informe dije que escribiría una carta al departamento de publicaciones y así lo hice. En mi carta dije que pienso que sería mucho mejor y podríamos evitar muchos problemas si en vez de tener numerados los pasos, tradiciones y conceptos del 1 al 12 pudiéramos hacerlo en un estilo de ensayo como el 12 y 12 o el manual de servicio. Mi carta fue leída y respondida muy rápidamente. Me dijeron que el libro se aprobó tal cual y para hacer lo que yo sugería haría falta una nueva propuesta de punto del orden del día. Otros miembros de la conferencia también presentaron recursos para detener la publicación del libro. Todas estas cartas y recursos se debatieron durante el fin de semana de julio y, al final, se mantuvo la decisión tomada en la conferencia. Actualmente se está trabajando en el libro y la fecha prevista para su publicación es el 1 de noviembre. Mi siguiente actualización tiene que ver con nuestras finanzas y el informe de nuestro tesorero. Tuvimos 10,84 millones de dólares en contribuciones de la 7ª tradición y 6,76 millones de dólares en beneficios de publicación. Aquí es donde me equivoqué totalmente. Ese fue nuestro

de 6,43 dólares. Este número es si cada miembro hizo una contribución de \$ 6.43 que sería totalmente autosuficiente por las contribuciones de los miembros que es el objetivo. Yo había tratado de fijar la fecha del 13 de julio durante el foro de la Región del Pacífico. Annie D hizo un hermoso volante y luego hice un mal trabajo de correr la voz. Ni siquiera lo hice yo mismo. Así que muchas gracias a todos los que lo hicieron. Estoy cambiando la fecha para mí a hoy, 6 de septiembre de 2024. Hoy estare haciendo una contribucion de \$6.43 a la junta de Servicios Generales y los invito a todos ustedes a que se unan a mi. Ahora, solo para ser 100% claro esto es totalmente voluntario. Si no contribuyes con \$6.43 nadie vendra y te quitara tu gran libro, y espero que esta sea solo una manera divertida de concientizar a los miembros para que traten de ser totalmente autosuficientes por medio de contribuciones voluntarias. También tenemos aquí el número de grupo y es 157,28 dólares por grupo para ser totalmente autosuficiente a través de las contribuciones de los miembros. Este gráfico muestra nuestras contribuciones de autoapoyo desde 2015. Y aquí se muestra el crecimiento de las contribuciones en línea. Aprendimos en la conferencia del año pasado que nos cuesta mucho menos procesar las contribuciones en línea que las contribuciones por correo. Esto muestra el tipo de contribuciones y tengo otra actualización importante en este gráfico. El 9 de julio recibimos una comunicación de los servicios a los miembros y nuestro CFO que teníamos un problema donde los miembros individuales estaban haciendo

El 29 de agosto nos informaron de que el problema ya se había resuelto. El 29 de agosto nos informaron de que el problema se había resuelto. Así que ahora sabemos que estos números no están exactamente todos en la categoría correcta, pero de cualquier manera estos dos gráficos siguientes muestran otro principio muy importante en AA. Se trata de las contribuciones por valor en dólares. Aquí podemos ver claramente que el auto apoyo de AA esta hecho por un monton de pequeñas contribuciones, no por unas pocas grandes. Esta es otra forma en que AA no está en deuda con ningún gran donante. Esta es otra de mis diapositivas favoritas que muestra lo que todas estas contribuciones nos compran y todo el trabajo de servicio que hace posible. 192,715 correos electrónicos 15,485 llamadas telefónicas 31,168 pedidos de literatura. Totalmente asombroso sin mencionar todo el trabajo que toma que nuestra hermandad esté en 3 idiomas y todo el trabajo que toma. Así que mientras hablo de eso voy a hablar de la impresionante labor de nuestra área 42 comité de traducción e interpretación hace. Es un trabajo enorme y hacen un trabajo increíble. Otra cosa que cuesta dinero y uno de mis favoritos

cosas eran los archivos de AA. También quería poner esta diapositiva para hablar de los archivos del área 42. Nuestros archivistas del área 42 están llegando al final de su rotación de 4 años en los archivos del área 42.

Se ha hecho una cantidad increíble de trabajo y si alguna vez estás en la oficina central de LV, pasa por allí y compruébalo. La siguiente actualización es sobre la mayor fiesta de AA en el mundo, los 90 años de La convención internacional de Alcohólicos Anónimos, cuyo tema es "El lenguaje del corazón", se celebrará del 3 al 6 de julio en Vancouver, Columbia Británica. La inscripción ya está oficialmente abierta. Hay un montón de información en nuestra página web aa.org o alcoholicsanonymous.com así que compruébalo. Mi siguiente actualización es sobre la vid y la viña. La actualización que tengo esta suscrita al grapevine y o viña. The grapevine y la viña no aceptan contribuciones. La única forma de apoyarles es suscribiéndose a la revista. Pero también hemos aprendido que el margen de beneficio es aún mayor en los libros de grapevine que en la revista. Así que ve a ver nuestras impresionantes sillas de la viña y compra un

Grapevine Book. Tienen una selección impresionante allí. Gracias Grapevine. También en caso de que usted no ha oído, tenemos aplicaciones para teléfonos inteligentes ahora. Estas aplicaciones son totalmente increíbles con todas las cosas en la revista y audio de todos los artículos. Usted puede obtener todo esto por el bajo precio de sólo \$ 2.99 al mes. No puedes permitirte no suscribirte a la aplicación Grapevine. Así que mi actualización es que

amamos la vid y la viña y si queremos que sobrevivan es nuestra responsabilidad apoyarlas. Y mi última actualización es, ¡el mejor postre de la historia del universo! Ya os lo conté en el reportaje de Sólo los Hechos y lo decía en serio. Al parecer es una especie de mousse. No sé lo que es, pero fue lo mejor que comí en mi vida. Así que el informe de las cosas divertidas empieza en cuanto llego al aeropuerto. En cuanto entré, vi a mi primera Karen en libertad. Me acerqué al mostrador de facturación de equipajes y allí estaba Karen gritando a todos los que estaban detrás del mostrador. dice que va a llamar a su abogado, que los va a demandar a todos, y que para cuando todo esto termine todos serán despedidos y ella será la dueña de Jet blue. Así que pensé que estas personas Karen sólo existían en Internet, pero allí estaba ella en vivo y en persona. Gracias a Dios por AA. Así que después de mí y todos mis nuevos amigos que van a Nueva York tiene que ver este espectáculo de fenómenos que era hora de subir al . Me siento en mi asiento y me dicen que tengo que moverme. Voy a mi nuevo asiento y me dicen que tengo que

moverme otra vez. Voy a mi nuevo asiento y me dicen que tengo que mudarme otra vez. Esta vez me temo que voy a ser la próxima Karen, pero lo conseguimos. Así que finalmente, después de cambiar de asiento 3 veces, nos vamos. Este año fui muy lista, porque en lugar de empaquetar todas mis cosas en el avión, envié una caja grande al hotel. La caja contenía toda mi documentación, todos mis zapatos, mis botones y mi pijama. Llego al hotel y me registro. Les digo que tengo aquí una caja que envié antes, y me dicen que no hay problema, que la tenemos aquí, que se instale en su habitación y que se la subiremos. No traen una , sino dos. Ambas cajas son regalos de gente estupenda de nuestra zona, pero ninguna de ellas era mi caja. Les digo que debería tener otra caja. El número de seguimiento dice que se entregó en el hotel. Me dice que volverá a comprobarlo. Dos horas más tarde vuelvo a llamar y me dicen que no tienen mi caja. Algunos de ustedes saben que he sido cartero durante 25 años y puedo decirles que esto es prácticamente lo peor que podría pasar. El correo

La oficina dice que se entrega. En el hotel dicen que no tienen. Así que ahora tengo un par de calcetines y un par de ropa interior que me puse en el avión. Un par de zapatos que me puse en el avión. Y ninguno de mis papeles y notas de las mesas redondas, la asamblea y todas las reuniones a las que había ido. Así como todas mis notas y mis antecedentes sobre la información pública agenda del comité. Así que no hace falta decir que estoy flipando. Llamé a la oficina de correos y les pedí que rastrearan el lugar donde se escaneó el paquete, y me dijeron que se escaneó en el hotel. Así que ahora estoy bastante seguro de que está en el hotel en alguna parte. Todo esto sucede alrededor de las 10 de la mañana. Espero hasta las 9 de la noche. Bajo las escaleras y encuentro a un botones. Le doy un billete de 20 dólares y le digo que tengo una caja que me entregaron en este hotel y que está aquí en alguna parte. Le describí el aspecto de la caja y la encontró unos 10 minutos más tarde. Mis primeros 2 cajas son bocadillos y dulces de antiguos delegados de nuestra zona y muchas gracias. Me sentí muy agradecida por el cariño. La primera cosa divertida de la conferencia es la cena de apertura. Aquí es donde tuvimos el mejor postre del mundo. Aquí hay más fotos de la cena. La siguiente cosa divertida que hicimos fue la representación de la convención internacional basada en la familia Addams. Si tuviste la

suerte de estar en el foro de la región del Pacífico, viste a los jóvenes de la zona sur haciendo un trabajo impresionante con

el mismo guión. Al igual que la representación fue una de las cosas más divertidas del Foro de la Región del Pacífico, ésta fue sin duda una de las cosas más divertidas de la conferencia. La siguiente cosa divertida es ir al mostrador y coger tu bolsa de regalos. Dentro está tu cordón para la semana y tu mando de votación del sistema de puntos. El mando de votación es increíble y puedo garantizarte que al final del día estarás deseando tenerlo aquí. En mi cordón veréis el símbolo pi sobre un trozo de tarta, hecho por mi increíble presidente del comité de Información Pública. ¡Pie PI lo consigue! Encima está mi botón para el mejor evento de la historia del mundo, el Foro de la Región del Pacífico de 2024. El foro de la región pacífica en Las Vegas Nevada fue un gran éxito. Muchas gracias a todos los miembros increíbles que se ofrecieron como voluntarios e hicieron que fuera un evento tan hermoso. Espero que ya se hayan enterado de que tenemos nuestro primer presidente de clase B de la junta de servicios generales. Tuve la oportunidad de conocerlo en el foro y parece ser una hermosa y asombrosa alma de AA. Tiene un duro trabajo por delante y le deseo toda la suerte del mundo. Creo que somos muy afortunados de tenerlo y el sera un gran lider de servicio para AA. Sin duda una de mis cosas favoritas de servir como delegado del área 42 es toda la gente increíble que he podido conocer y con la que he servido. Solia oír a viejos sirvientes oxidados decir oh si, yo servi con el o ella. Y yo pensaba oh que ustedes estuvieron juntos en el ejercito o que. Ahora puedo decirlos que definitivamente lo entiendo. Estoy muy agradecido por toda la gente increíble que he conocido. han tenido el privilegio de servir. La siguiente foto es de una de esas personas, mi amigo Kimbrough. Estábamos juntos en el mismo taller y un día nos sentamos juntos en la sala principal. Una cosa que se aprende en la conferencia de Servicios Generales es que no se aplaude cada vez que se aprueba o suspende algo. Nunca se me había ocurrido, pero creo que es una muy buena idea. Tú puedes alegrarte de que se haya aprobado, pero la persona sentada a tu lado puede pensar es una idea terrible. Pero a veces hay que aplaudir. Kimbrough sólo tiene un brazo y usa estos pequeños manos de plástico para aplaudir. El siguiente es mi amigo Eric. Ambos somos delegados del panel 73 y hemos estado sirviendo en los mismos puestos de área simultáneamente durante los últimos ocho años. Lo que significa que en cada PRAASA estamos juntos en las mismas mesas redondas. Me pregunta si quiero ir con él a comer durante una pausa para la cena. Le digo que me encantaría, ¿a dónde vamos? Me dice que está a 20 minutos, barbacoa. Me parece genial, 20 minutos andando, barbacoa, perfecto. Salimos andando unos 5 minutos y llegamos a una parada de autobús. Entonces nos subimos al autobús y hacemos un viaje de 20 minutos en autobús al centro de Brooklyn, Nueva York. Le pregunto a Eric si sabe adónde vamos, pero ni siquiera necesito preguntarle porque ya lo sé, él no. Así que empiezo a ponerme nervioso. Absolutamente nada por lo que estar nervioso, terminamos en el lugar de barbacoa más cool del mundo, y yo tenía

la mejor comida de barbacoa que he comido en mi vida. Pedí costillas y estaban agotadas. Entonces pedí estas costillas asiáticas, que es algo que nunca hubiera pedido y estaban absolutamente increíbles. Este es el filete de tri-tip, pan de maíz, ensalada de patatas y bacon. Por no hablar de la coca cola mexicana en la botella de vidrio. Te digo que esta comida era increíble y aquí estamos, la pandilla de comida de Brooklyn deambulando por el centro de Nueva York. Mi siguiente aventura fue con mi nuevo amigo Steve. Su hijo es agente del FBI y trabaja en Manhattan, justo al otro lado del puente de Brooklyn, en los juzgados. Nos levantamos temprano el jueves por la mañana para cruzar a pie el puente de Brooklyn hasta Manhattan y reunirnos con su hijo para tomar un café. Cuando sales del hotel y caminas hacia el puente, en el primer cruce al que llegas verás la estatua del dedo apuntando hacia arriba. Casi todos los delegados que conozco tienen esta foto en su informe. Esta foto es

Steve y yo en la entrada del puente Brooklyn. Pensaba que el puente iba a estar totalmente abarrotado de gente de ida y de vuelta. Me equivoqué. Pude tomar

estas fotos en las que éramos las únicas personas en el puente. El año pasado mi foto favorita fue la del poste del metro en la calle 42. Este año me encantan estas fotos. Este año me encantan estas fotos. Si te fijas bien, puedes ver la bandera estadounidense en lo alto de los arcos. La siguiente foto es de pie en el puente mirando hacia Manhattan. La siguiente foto es otra de mis favoritas. Se trata del juzgado en el que trabaja el hijo de Steve. La siguiente foto es volviendo hacia Brooklyn. Cuando estábamos caminando de regreso a Brooklyn, pudimos ver este helicóptero aterrizando en una pequeña plataforma en el océano. Otra de mis fotos favoritas que fue muy significativo para mí son estos desde el puente de la estatua de la libertad. La bienvenida a Brooklyn dentro de la

El hormigón está en el puente volviendo a entrar. Y la última foto de esta aventura que quería compartir con vosotros es esta taza de café. Fuimos a tomar café con el hijo de Steve. Fuimos a una cafetería puertorriqueña en Manhattan. Me preguntó qué quería, que corría de su cuenta, le dije que me trajera lo que fuera. Siempre que tomo café tomo café negro y punto. Esto definitivamente no era café negro. Esto era una especie de mochaccino, frappuccino, espresso, lungo, pinkity drinkity y era totalmente impresionante. Una vez más algo que nunca habría pedido por mí mismo y me encantó. En esta conferencia, todo parecía mucho más concurrido. Así que este jueves fue la primera vez del viaje que pude comer, lo habéis adivinado, pizza de Brooklyn. No se puede ir a Brooklyn, Nueva York, y no comer pizza. Este año sólo pude comer pizza una vez en Norm's Pizza, justo al final de la calle del hotel, y fue maravilloso. La siguiente aventura era la programada para los delegados, y fue nuestro viaje a la histórica casa de Lois y Bill Wilson, Stepping Stones. Para mí fue una experiencia absolutamente espiritual. En

La aventura comienza cuando todos subimos a estos autobuses. No está tan lejos del hotel, pero se tarda una hora en llegar debido al tráfico de Nueva York. El año pasado les dije que el historia sobre jugar al baloncesto con pelotas peludas durante el proyecto de manualidades que tuvimos en la reunión de delegados. Fue uno de mis momentos favoritos de la conferencia del año pasado. Este año, el mismo delegado trajo un saco de arena y jugamos a ello en el suelo de la conferencia durante un descanso. Estamos juntos en el mismo autobús. Autobús número uno. Despegamos conduciendo durante unos 20 minutos y ella

empieza a tener muy mal aspecto. Se pone pálida como un fantasma, los ojos se le ponen en blanco y la piel se le pone húmeda. La tumbamos en el suelo e intentamos insuflarle aire fresco. Al final tuvimos que llevar el autobús a urgencias para que la vieran. Fue una situación muy aterradora. Por suerte, al final sólo fue deshidratación y agotamiento, y pudimos recogerla tres horas más tarde de vuelta al hotel. Cuando llegamos a los escalones

pueden irse por donde quieran. Mi amigo Doug y su mujer y yo nos quedamos juntos durante el viaje. El primer lugar al que fuimos fue a Wits End. Si no estás familiarizado con esto, es el estudio de escritura de Bill. Un pequeño edificio fuera de la casa principal donde hizo su escritura.

Esta primera foto es el exterior de at wits end. La siguiente foto soy yo sentado en el mismo escritorio que Bill Wilson. La siguiente foto es una pequeña declaración enmarcada que se encuentra en su escritorio y dice. Mi taller está en una colina detrás de nuestra casa. Mirando por encima del valle, veo la casa comunal del pueblo donde se reúne nuestro grupo local. Más allá de los círculos de mi horizonte se encuentra el único mundo de AA. Tengo que decirte que cuando leí esto me sentí abrumado. Fue una declaración tan hermosa y me hizo pensar en nosotros hoy. Bill Wilson fue un miembro tan importante de Alcohólicos Anónimos. Pero también lo es cada una de las personas que están hoy en esta asamblea. Todos podemos importantes para salvar la vida de alguien. La siguiente foto es de la casa principal y la chimenea con el círculo y el triángulo. El guía nos contó la historia de cómo se derrumbó y tuvieron que encontrarla una vez. Sólo dejan entrar en la casa a 40 personas a la vez. Para ello, les dan a todos un número al entrar en la casa.

Cuando vuelvas a salir, les devuelves el número. Este es mi número, por supuesto. Número 1. La siguiente foto es una de las mas increíbles de todo mi viaje. Esta es la verdadera mesa de la cocina donde Ebby vino a hablar con Bill esa primera vez para decirle lo que había encontrado y que estaba sobrio. Todo este lugar es asombroso, pero esta mesa de cocina me da escalofríos.

La casa tiene dos plantas y se podría dar fácilmente un reportaje de dos horas sobre todas cosas asombrosas que hay dentro. Mi favorita era una carta del Dr. Carl Jung a Bill.

Aparentemente no supo la gran influencia que tuvo en AA hasta que tuvimos alrededor de 30 años. La siguiente foto es arriba en el escritorio de Lois donde ella respondía a las cartas y escribía para los grupos familiares de Al anon. La ultima foto es mirando afuera de la parte de atras sobre el valle. Nosotros me dijeron que ahora hay muchos más árboles que antes. Mi última aventura es con mi delegado favorito, la persona que me llevó de paseo por la ciudad y me enseñó a montar en el metro el año pasado en la conferencia. Esta es mi compañera Jeannie, miembro del comité de IP y delegada del área 4 de Arkansas. Cuando estás en el Marriott en Brooklyn Nueva York, estás a sólo cinco minutos a pie del 182 de Clinton Street. Si no lo conoces, es la casa de la infancia de Lois , a la que Bill y Lois se mudaron para llegar a fin de mes mientras Bill seguía bebiendo.

Aquí es donde estaban cuando Bill buscó tratamiento por última vez en el Hospital Towns. Por cierto, tiene unos 3.300 pies cuadrados y actualmente se calcula que vale unos 4,8 millones de dólares. Así que

mucho ha cambiado desde 1930. Me contaron la historia de la siguiente foto de esta planta. Al parecer la gente corta hojas o lo que sea de esta planta y son capaces de hacer crecer otras nuevas y están por todo el mundo de esta planta. No la toqué porque probablemente no sólo matado lo que cogí, sino toda la planta. Después de ver el 182 de Clinton St. bajamos hasta el Brooklyn Riverwalk, donde se pueden ver unas vistas impresionantes de Manhattan. Y luego, después de eso, caminamos de regreso a casa y nos dieron para ir a un lugar super cool llamado Sticky's que sería algo así como Canes y tenía algunos dedos de pollo increíble. Ya os conté que la conferencia fue larga y que ni siquiera llegamos a 10 de las acciones propuestas. Siendo ese el caso tuvimos que volver el sábado por la mañana para que nuestros delegados se despidieran del panel. Aquí es donde todos los delegados del panel 73 tienen dos minutos para despedirse.

adiós a la conferencia. Iba a escribir algo para decirlo, pero luego decidí no hacerlo y compartirlo desde el corazón y simplemente decir lo que se me ocurriera. Por desgracia, aún no hemos recibido el informe final impreso, pero tenemos la versión en línea. Cuando el informe final impreso

Me aseguraré de hacérselo saber a todo el mundo. Si no has recibido la versión online del informe final de la conferencia puedes verlo en aa.org o alcoholicsanonymous.com. No se exactamente lo que dije en mis dos minutos, pero para cada delegado dan un pequeño resumen de lo que el delegado dijo en el informe final. El mio dice "Yo yo AA salvo mi vida y los Servicios Generales son una gran parte de mi programa de recuperacion". Tengo que decirles que cuando lei eso sonrei. Este año hay muchos bocetos en el informe final en lugar de fotos. El año pasado había una foto mía en el informe final que me pareció genial. Este año estoy 99% segura de que soy yo. I

Sé al 99,9% que sé quiénes son dos de los delegados de esta foto. Mi última aventura fue subirme al avión y volver a Las Vegas. Esta foto es de la ventanilla del avión mirando a Nueva York. Estas fotos son de cuando subimos al avión mirando hacia Nueva York y esta última

La imagen está volviendo a la hermosa Área 42. Les dije en mi informe de los hechos que servir delegado del Área 42 ha sido una de las cosas más difíciles que he tenido que hacer en mi vida. Este informe es uno de los informes más difíciles que he tenido que escribir. Podría hablar durante 10 horas sobre lo que ha significado para mí ser delegado del área 42 y todas las lecciones que he aprendido. Terminaré con estas últimas cosas. En las dos conferencias a las que asistí hubo dos grandes votaciones. La primera fue el año pasado sobre si censurar o no a la junta de servicios generales por la renuncia del presidente clase A de la junta de servicios generales y como se manejo eso. Este año era aprobar o no aprobar

el gran libro del lenguaje llano tal como es. Votamos en la opinión minoritaria sobre estas cuestiones y perdimos. Hablamos en minoría y eso fue todo. ¿Significa esto que hemos fracasado? Absolutamente no. AA es la cosa mas hermosa de la que he sido parte y esta bien estar en la opinion minoritaria. Me ha pasado muchas veces en mi carrera de Servicios Generales. Tenemos que dar cabida a la opinión minoritaria y escucharla atentamente para estar plenamente informados. Una vez que se produce la votación, y se aprueba con una unanimidad sustancial, es la conciencia del grupo. Una vez que algo se convierte en la conciencia de grupo

conciencia la apoyaré como si yo la hubiera elegido. Espero con impaciencia la publicación del gran libro en lenguaje claro y rezo para que sea un gran éxito y salve la vida de alguien. Es fácil decir que aceptas la conciencia de grupo cuando estás de acuerdo con ella. Creo que lo que realmente importa es cómo actuamos y qué hacemos cuando no estamos de acuerdo con ella. Puedo aceptar que cualquiera que sea conciencia de grupo, es lo correcto para Alcohólicos Anónimos, siempre. Lo siguiente que aprendí es que algunos

En algunas zonas, los delegados no dicen cuál ha sido su voto sobre estas u otras cuestiones. Esto se convirtió en tema de conversación con un grupo de delegados y tengo que decir que me sorprendió oír que un delegado no dijera a su área cómo había votado. Considero que mi trabajo como delegado es llevar la conciencia de grupo del área 42 a la conferencia de servicios generales y luego informarles a ustedes lo que sucedió en la conferencia. Ese fue mi papel como delegado del área 42 y rezo por haber hecho un buen trabajo para nuestra área. Y finalmente, en mi primer PRAASA aprendí lo mas importante regla en Servicios Generales y es que ningún trabajo que hagamos aquí será nunca tan importante como la forma en que nos tratamos unos a otros mientras estamos aquí. Las decisiones que tomamos nunca son tan importantes como la forma en que tomamos esas decisiones. Y lo último que diré es gracias. Gracias por salvarme la vida. Gracias por convertirme en alguien de quien puedo estar orgulloso. Gracias por dejarme ser parte de este comité de servicios generales. Este comité de servicios generales existe para

trabajar haciendo el trabajo que los grupos de AA no pueden hacer y salvando la vida de la gente. Salvar la vida de la gente.

vidas y trabajar duro es lo que hacemos aquí y rezo para que eso nunca cambie. Alcohólicos Anónimos salvó mi vida y los servicios generales se han convertido en una gran parte de mi programa de recuperación.

Muchas gracias área 42, la mejor área en la historia del universo. ¡¡¡Los amo a todos!!!

SEGURIDAD EN AA - RHONDA W.

Cuando me pidieron que compartiera sobre el tema de la seguridad en AA o los depredadores en AA mi primer pensamiento fue para los 13 pasos. Lo que descubrí al leer la investigación fue que el 13º paso es sólo un elemento de un hilo destructivo que recorre AA. Algunos de los otros problemas que hemos estado teniendo implican actividad ilegal e intimidación. Luego tenemos algunos que no son tan obvios como la indiferencia, el lenguaje y la falta de respeto. Voy a empezar con los depredadores, los llamamos "13th steppers" como si fuera una especie de lindo - siguiente paso en AA - tipo de cosa. La verdad es que son depredadores. Los depredadores en AA son miembros que se aprovechan de otros de forma sexual, espiritual o financiera. No se trata sólo del veterano que intenta llevarse al recién llegado a la cama, sino también de presionar a los recién llegados para que vayan a la iglesia, se unan a grupos religiosos o asistan a seminarios o programas de autoayuda que no están relacionados con AA. También incluye a los depredadores financieros que se aprovechan de la gente.

debilidades para que te den dinero, pidiendo directamente dinero o presionando para comprar artículos como Avon, Amway o Mary Kay. Estos recién llegados se sienten presionados para ayudar e incluso creen que si no compran lo que se vende u organizan una fiesta de ventas en su casa, pueden ser excluidos de AA. Ahora hablemos de la actividad ilegal. AA no puede ser visto como un santuario de las leyes de la sociedad en la que vivimos. La actividad ilegal en AA no esta protegida por el anonimato.

Todos hemos estado en un grupo base donde el tesorero se ha escapado con el dinero.

incluso han huido con el dinero una vez. (La mayoría de las veces ponemos la otra mejilla. Confiamos en nuestro poder superior para solucionarlo. Muchas veces nos devuelven el dinero. A veces no es así y perdemos a ese miembro de AA. Su grupo tiene derecho a presentar una

Denuncia a la policía si eso es lo que decides. Es un robo y si es mucho dinero, probablemente deberías hacerlo. Si alguien vende drogas en tu reunión, llama a la policía. Si alguien hace daño físico a otras personas en tu reunión, llama a la policía. También tenemos que cooperar con la

propietarios de nuestros lugares de reunión. No fumar significa no fumar. Nada de música a todo volumen ni de dejar basura por el edificio. Míralo como si fuera tu casa. ¿Permitirías ese comportamiento en tu casa? Ahora tenemos la intimidación - una discusión bastante nueva en AA, pero un problema que ha existido por mucho tiempo. La intimidación es algo que nunca he mirado personalmente antes de ahora fui en línea y leí un montón de material no relacionado con AA sobre la intimidación en AA. La mayoría de los blogs y

Los comentarios eran de gente a la que no le gustaba que le dijeran lo que tenía que hacer (como los pasos). Después de eliminar a los quejicas, me encontré con algunos que me hicieron examinarme a mí mismo y a mis herramientas de apadrinamiento. ¿Exijo que las mujeres que apadrino hagan algo? ¿Las menosprecio, les hablo con desprecio? ¿Las menosprecio o las avergüenzo por su comportamiento humano? Y luego, ¿cómo actúo en las reuniones, soy más santo que tú? ¿Intimido? ¿Interrumpo o grito "¿Quién eres?" cuando alguien se olvida de identificarse? ¿Intimido al recién llegado? Una vez una chica me dijo que tenía miedo de pedirme que la apadrinara porque había oído que yo era malo. ¿He creado yo eso? Hay una solución. En el nuevo folleto, "Muchos caminos hacia la espiritualidad", se dice: "El espíritu de tolerancia es fuerte en AA".

Y nuestro preciado Libro Grande dice: "El amor y la tolerancia hacia los demás es nuestro código". ¿Cuándo establecemos

¿dejar de lado nuestra tolerancia y pasar a la acción? Hay algunos problemas que no deben : Predación sexual; amenazas verbales; altercados físicos; un borracho activo que se apodera de una reunión; lenguaje; vulgaridad; insultos prejuiciosos; violaciones del anonimato; y no alcohólicos en reuniones a puerta cerrada. No estamos hablando de interrupciones generales de las reuniones, del borracho que vomita en el pasillo o de la mujer que suelta frases cada pocos minutos. Todos hemos tenido que lidiar con el recién llegado que no acaba de entender el protocolo. Nos referimos a los extremadamente perturbadores, ilegales y

comportamiento peligroso. Bruce D. escribió un documento para la Convención del Área 2 en Alaska. En el escribió una sinopsis de la seguridad en AA, usando algunas de las tradiciones. Voy a retransmitir sus esfuerzos aquí para nosotros: Tradición 1: Unidad- ¿Trato nuestro lugar de reunión de una manera que me permita a mí y a otros continuar reuniéndonos aquí? Tradición 2: Tenemos servidores de confianza en nuestro grupo (o deberíamos tenerlos), utilízalos.

Son nuestros guías. (Más o menos) Tradición 3: Las reuniones deben ofrecer una sensación de confidencialidad para cualquiera que desee recuperarse. No debería tener que preocuparme de que me etiqueten en una página de Facebook en una reunión de AA. Tradición 4: Conciencia de grupo ¿Mi grupo habla de estos temas? ¿Qué pautas de seguridad hemos discutido? Tradición 5: Si mi grupo practica la Tradición 5 "teniendo como único propósito llevar el mensaje" - habrá menos posibilidades de que se se convierta en un servicio de citas, un lugar para desahogarse sobre política o religión, o un foro para dispensar consejos médicos folclóricos. Todo se reduce básicamente al Concepto 9: "Un buen liderazgo de servicio es indispensable para nuestro funcionamiento y seguridad futuros". El liderazgo de servicio mundial primario, una vez ejercido por los fundadores, debe ser necesariamente asumido por los custodios. (Forma abreviada)". Pues bien, todos somos los custodios de las tradiciones. Nuestros custodios no pueden estar en todas partes, así que debemos dar un paso adelante y ayudar en nuestros propios grupos base y con nuestros propios ahijados. Estas son algunas de las sugerencias de nuestro 62º Taller de Servicios Generales de 2012 " Seguridad en

AA: Nuestro común

Bienestar:" esté atento a los recién llegados, presénteles a gente sana; sea un gran padrino, hable con sus ahijados sobre la seguridad en AA; esté atento a los acosadores o depredadores, haga saber a sus ahijados que esto es común; sea un ejemplo de comportamiento apropiado. La mayoría de los recién llegados no tienen ni idea de cómo comportarse - sobrios. Busca ayuda legal si es necesario. Mantén a tu grupo y a ti mismo

saludable. Hay que tomarse en serio la seguridad en las salas de reuniones. Me gustaría terminar con esto.: No estamos intentando provocar una caza de brujas. Hay que centrarse en una comunicación sana y en la creación de entornos seguros.

ELECCIONES:

MODERADOR:

LYLE C: (Coordinador de Área) Pregunta a Lisa y Jeffrey: ¿Cuántos miembros votantes están aquí en persona y en línea? ¿Podrían los antiguos delegados unirse a nosotros para ayudar a contar los votos? Para los miembros que están disponibles para servir: tendrán 2 minutos para presentarse.

Presento a Pete L. Delegado del Panel 43: Le he pedido a Pete que lea el tercer procedimiento de legado, que pueden encontrar en sus paquetes.

APÉNDICE G: PROCEDIMIENTO DEL TERCER LEGADO FINALIDAD

El Procedimiento del Tercer Legado de A.A. es un tipo especial de procedimiento electoral, utilizado principalmente para la elección de delegados y custodios regionales y generales. Se considera único en A.A. y, a primera vista, parece introducir un fuerte elemento de azar en un asunto que debería depender únicamente del juicio de la mayoría. En la práctica, sin embargo, ha demostrado ser muy eficaz para eliminar la influencia de facciones o partidos que parecen prosperar en la mayoría de las escenas políticas. Se dificulta, si no se imposibilita, la elección de un candidato, ya que los votantes tienen la posibilidad de decidir por sí mismos.

una amplia selección de candidatos entre los que elegir. Y lo que es más importante, se anima a los candidatos queden en segundo lugar, aunque estén muy bien cualificados pero no cuenten con el apoyo popular inicial, a que sigan participando en la votación en lugar de retirarse.

PROCEDIMIENTO Los nombres de los candidatos elegibles se exponen en un tablón. 2. Todos los miembros con derecho a voto (del área o de Conferencia) votan por escrito, una opción por papeleta. El recuento de votos de cada candidato se publica en el tablón. - Se elige al primer candidato que obtenga dos tercios del total de votos. 2. Las retiradas comienzan después de la segunda votación. Si un candidato obtiene menos de un quinto de los votos totales, su nombre se retira automáticamente, salvo que los dos candidatos más votados obtengan un tercio de los votos. deben permanecer. (En caso de empate para el

segundo , permanecen como candidatos el primer candidato y todos los segundos empatados). 3. Después de la tercera votación, los candidatos con menos de un tercio del total de votos serán retirados automáticamente, excepto dos primeros candidatos. (En caso de empate para el segundo puesto, el primer candidato y todos los segundos empatados seguirán siendo candidatos). 4. Después de la cuarta votación, si ningún candidato obtiene los dos tercios del total de votos, el candidato con menor número de votos se retirará automáticamente, salvo que se mantengan los dos primeros candidatos. En caso de empate en el segundo puesto, se mantienen el candidato más votado y todos los candidatos empatados en el segundo puesto. - Llegados a este punto, el presidente pide una moción, una segunda y una mayoría simple de manos sobre la realización de una quinta y última votación. - Si la moción es rechazada, se da por concluida la votación y la elección se realiza inmediatamente por sorteo. - Si se aprueba la moción, se procede a una quinta y última votación. 5. Si tras la quinta votación no se produce ninguna elección, el presidente anuncia que la elección se hará por sorteo (a la chistera). En este momento, quedan los dos primeros candidatos. En caso de que haya empates para el primer puesto, permanecen todos los candidatos empatados en primer lugar. En caso de que no haya empates para el primer puesto, permanecen el candidato más votado y los candidatos empatados en segundo lugar. 6. A continuación, el escrutador realiza el sorteo y el primer uno "de la chistera" es el delegado (o administrador u otro funcionario).

EN HORA BUENA A LOS SIGUIENTES MIEMBROS DEL PANEL 75

AREA 42 Custodios General: RHONDA W.

DELEGADO: Lyle C.ALT. DELEGADO: Lisa I.

Coordinadora ÁREA: Jonnelle W.

ALT. Coordinadora: Deb O.

TESORERA: Ann

ALT. TESORERA: Anne D. SECRETARIA:

Ronnie D.

ALT. SECRETARIA: Michelle M.

REGISTRADORA: Jodie G.

ALT. REGISTRO: Lou P.

ARCHIVISTA: Rich B.

ALT. ARCHIVISTA: Heather L.

ÁREA 42 DIRECTRICES DEL COMITÉ DE TRADUCCIÓN - propuesta (primera lectura primavera 2024)

Motivo de la propuesta: Las directrices originales del Comité de Traducción se aprobaron en la primavera de 2020 y deben revisarse. Esta actualización refleja con mayor precisión el funcionamiento del comité.

Fuente negra= directrices aprobadas anteriormente (Addendum 3, Directrices del Área 42, 9/2022) Fuente roja= cambios propuestos por el Comité de Traducción

I. Propósito

El Comité de Traducción del Área 42 será responsable de mantener abierta la comunicación, escrita y oral, entre los Distritos Lingüísticos Españoles y el Área 42.

A. El Comité de Traducción coordinará y facilitará los servicios de traducción (escrita) e interpretación (oral). Proporcionará interpretación consecutiva y simultánea español/inglés en las

Asambleas de Área y en las mesas redondas previas *a las conferencias*;

B. En función de la disponibilidad de traductores y/o intérpretes voluntarios y de los equipos, el Comité de Traducción del Área 42:

1. Proporcionar, previa solicitud, interpretación consecutiva y simultánea español/inglés en:

a. Reuniones del Comité de zona;

b. Reuniones del Comité Permanente de Área;

c. Reuniones del NAGSC y el SAGSC.

2. Proporcionar la traducción escrita de las actas de la Asamblea del Área 42, los resúmenes de los puntos del orden del día de la conferencia, el boletín, las actualizaciones del sitio web y otros documentos, informes, actas o correos electrónicos que puedan solicitar el Delegado, el Secretario del Área 42 o los Secretarios de NAGSC o SAGSC en consulta con el Comité de Traducción;

3. Proporcionar una traducción escrita de los informes de los oficiales del Área 42, de los M.C.D. del SAGSC y del NAGSC, de los presidentes de los comités y de los enlaces;

II. Afiliación Miembros y reuniones

El Comité de Traducción será un Comité compuesto por:

1. Presidente
2. Presidente suplente
3. Miembros del Comité

A. Composición y mandato - El Comité de Traducción estará compuesto por un mínimo de cuatro miembros: tres miembros de la Mesa y al menos otro miembro. El Presidente y el Presidente suplente deberán ser bilingües inglés/español y capaces de interpretación y traducción.

1. El Presidente será nombrado por el Coordinador de Área".
2. El Presidente suplente y el Secretario serán elegidos en el seno de la comisión.
3. La rotación de los miembros del Comité de Traducción es de cuatro años. Se recomienda encarecidamente la rotación.
4. Todos los miembros del Comité de Traducción tienen un voto. Si el número de miembros del Comité es par, el Presidente no vota. 5. Todos son bienvenidos al Comité de Traducción.

B. Reuniones - El Comité de Traducción se reúne mensualmente. Las reuniones del Comité de Traducción están abiertas a todos.

III. OFICIALES

A. Presidente

1. Facilita la realización del propósito del Comité de Traducción;
2. Asiste y dirige las reuniones del Comité de Traducción;
3. Interpreta en las asambleas de área y en las mesas redondas previas a las conferencias;
4. Prepara y presenta informes trimestrales a las reuniones del NAGSC/SAGSC;
5. Conseguir recursos de traducción e interpretación para las Asambleas de Área y el Comité de Área.
Reuniones;
6. Supervisa la preparación del presupuesto anual del Comité de Traducción y presenta solicitudes de revisión presupuestaria según proceda. necesario;
7. Da informes del Comité de Traducción y presenta mociones en las Asambleas de Área;
8. Transmite todas las solicitudes de traducción escrita a los traductores voluntarios. Nota: el Comité de Traducción atiende únicamente las solicitudes recibidas del Delegado, el Secretario de Área y los secretarios de la NAGSC y la SAGSC;
9. Facilita la reparación de equipos según sea necesario; 10. Forma parte del Comité de Comunicaciones de Área.

B. Presidente suplente

1. Asiste y participa en las reuniones del Comité de Traducción;
2. Dirige las reuniones del Comité de Traducción en ausencia del Presidente;
3. Interpreta en las asambleas de área y en las mesas redondas previas a las conferencias;
4. Programa las solicitudes de uso de equipos para eventos del Área (Asambleas, Reuniones del Comité de Área y preconferencias). mesas redondas);
5. Prepara, prueba y supervisa el funcionamiento del equipo en todas las Asambleas de Área y, previa solicitud, en las Reuniones del Comité de Área;

6. Trabaja con los intérpretes en las Asambleas de Área y resuelve cualquier necesidad inmediata **que** pueda surgir durante el tiempo de trabajo (**por ejemplo, que** la gente les hable mientras ellos están trabajando, dónde se **instalarán**, problemas de equipamiento, etc.);

7. Realiza un inventario de los equipos después de cada montaje;

C. Secretario

1. Asiste y participa en las reuniones del Comité de Traducción;
2. Redacta las actas de todas las reuniones del Comité de Traducción. Envía las actas al **Presidente y a los miembros del Comité de Traducción antes de la siguiente reunión;**
3. Prepara el orden del día del Comité de Traducción comunicándose con el Presidente y los demás miembros del Comité de Traducción antes de la reunión de éste;
4. Entrega al **Archivero de Área** todas las actas de las reuniones del Comité de Traducción al final de la rotación;

D. Dependiendo de la disponibilidad de equipos e intérpretes, el Coordinador del Comité de Traducción y el Coordinador Alt. (u otra persona bilingüe) deben estar presentes en todas las Asambleas de Área y mesas redondas previas **a la conferencia** para interpretar. Siempre debe haber al menos dos intérpretes presentes.

Responsabilidades del Comité de Traducción El comité de traducción **será** responsable de:

- C. Mantener abierta la comunicación con el Área 42 y la Comunidad Lingüística **Española**.
- D. La traducción de documentos.
- E. Proporcionar traductores durante las Asambleas.
- F. Proporcionar un presupuesto de gastos; materiales, equipos de traducción, impresión y otros gastos.
- G. Celebración de dos o más reuniones anuales.
- H. Presentación de un informe semestral en las Asambleas de Área.

IV. POLÍTICAS

DE

EQUIPAMIENTO

- A. Los coordinadores de las zonas Norte y Sur almacenarán su propio material y se encargarán de transportarlo a las zonas conjuntos.
- B. El coste de cualquier reparación o sustitución del equipo como resultado de daños en un evento del Área o de la NAGSC/SAGSC será responsabilidad del Área.

Las directrices propuestas entrarán en vigor inmediatamente después de su adopción.

1 Requerirá un cambio en las funciones del Coordinador de Área en las Directrices de la Asamblea de Servicios Generales del Área 42 de Delegados.

Comité de Traducción del Área: propuesta de modificación de las Directrices del Área 42 de Delegados

PRIMERA LECTURA

Conjunto de
muelles,
2024

Directrices del Área 42 - Funciones de los responsables de área (sección 1.4)

Antecedentes: Este cambio propuesto es para alinear los deberes del Coordinador de Área con las Directrices revisadas del Comité de Traducción - si son aprobadas por el cuerpo.

1.

4. Funciones de los responsables de área: A.

Funciones del Presidente:

1) hasta 9) tal cual AÑADIR: 10) Este cambio entrará en vigor cuando se aprueben las directrices revisadas del Comité de Traducción.

Sin debate

Modificación de las directrices de traducción - APROBADO

Propuesta de modificación de las Directrices del Área 42: Incoherencia con las Directrices del Área 42 y del SAGSC Primera lectura - Sofie

En el transcurso de la revisión de las directrices del SAGSC, el comité ad hoc detectó una incoherencia entre las directrices de área y las prácticas actuales del SAGSC. La propuesta:

Como se describe en los deberes del presidente suplente y los deberes del delegado suplente, enmendar los puntos 1.48(6) y 1.4D(2) de las Directrices de Área: "Nombrar un representante del Grapevine de NAGSC o SAGSC según corresponda" para que diga "Nombrar un presidente del Grapevine de NAGSC según corresponda". Respetuosamente presentado por el comité ad hoc de las Directrices SAGSC sobre la actualización de las directrices.

SE NOMBRARÁ UN ADHOC

Propuesta no de directriz para crear el puesto de Coordinador del Comité de la Conferencia de Área CCA)

El Comité ad hoc de Coordinadores del Comité de Conferencias de Área CAC) examinó la idea de crear un puesto de Coordinador del CAC.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS:

Antes de la implantación de los Comités de Conferencia de Área en el Área 42 de Nevada, el La preparación de la preconferencia fue menos formal. Las directrices del Área 42 encargan al delegado suplente "coordinar todos los preparativos de los puntos del orden del día y los preparativos necesarios para la asamblea *previa a la conferencia* de la NAGSC/SAGSC y el Área 42". Históricamente, cada delegado y delegado suplente se preparaba de forma diferente. Normalmente, un pequeño **grupo** de miembros experimentados de los servicios generales revisaba los antecedentes y redactaba los resúmenes.

Cada delegado utilizaba criterios diferentes para decidir qué temas se presentarían.

Algunos ejemplos de cómo los distintos delegados eligieron los temas a presentar: Pedir a los distritos que formulen recomendaciones sin disponer de todos los antecedentes, utilizando sólo los resúmenes.

- Pedir a los miembros que hagan recomendaciones El delegado suplente elige los puntos El delegado elige los puntos

A continuación, los presidentes del NAGSC/SAGSC eligieron a los ponentes de las mesas redondas y el delegado suplente eligió a los ponentes de la asamblea. Unas veces presentaban los antiguos delegados y otras los que lo por primera vez. Después de la de la preconferencia no hubo ningún seguimiento por parte del organismo. El delegado se limitaba a presentar el informe de la Conferencia de Servicios Generales.

El comité entrevistó al actual delegado y a dos ex delegados inmediatos para conocer su experiencia con los nuevos ACC.

A continuación se exponen algunos de los motivos de la propuesta. Beneficio de los Comités de la Conferencia de Área:

Permitir que más personas participen en el proceso de preparación del delegado para la Conferencia de Servicios Generales (CSG).

Informar al SGRS, los MCD y los grupos sobre el SGC y su responsabilidad de participar en una conciencia de grupo plenamente informada como parte de la preparación de nuestros delegados Voluntarios representantes de la unidad de la zona de apoyo norte y sur Informarse mejor sobre las políticas que afectan al futuro de los alcohólicos.

Anónimo

- Mostrar a todos que un día podrían ser delegados 1

Delegado Asamblea de Servicios Generales del Área 42

Directrices

Propuesta no de directriz para crear el puesto de Coordinador del Comité de la Conferencia de Área CCA) PROPUESTA NO DE DIRECTRIZ:

Recomendado por el Comité ad hoc de coordinadores de la ACC

1. Crear el puesto de Coordinador del Comité de la Conferencia de Área
 - a. Panel 75 a prueba
 - b. Miembro con derecho a voto
2. Position animaría a los presidentes de las comisiones permanentes a participar en el CCCS, para **que** vean el valor que las políticas que se deciden en la SGC aportarán a las comisiones permanentes.
3. Proporcionar formación y apoyo a los miembros de los comités a lo largo del año.
4. Colaborar con el delegado suplente y el coordinador de área suplente para inscribir a los voluntarios, informar continuamente a los comités a lo largo del año sobre los plazos, mantener las listas actualizadas, coordinar los talleres al menos 4 veces al año y apoyar y orientar a los coordinadores del CAC.
5. Nombrado por el Delegado y residente en el lado opuesto del Estado del delegado alt. Considerar una propuesta de cambio de directriz (primera lectura primavera 2026) para añadir un nuevo puesto en la rotación **de** forma continua.

Debate

- Este es el trabajo del delegado suplente
- Cuestiona que se trate de un puesto totalmente financiado
- Podemos pedir ayuda a los miembros que tengan experiencia
- Proponer un Ad hoc para profundizar en esta cuestión
- Buena idea
- No se necesita financiación para un comité ya creado

COMITÉ COORDINADOR DE ACC; INFORMES DE ACC

RECHAZADOS

AGENDA- NO REPORT

ARCHIVOS- RONNIE D.

Hola a todos, mi nombre es Ronnie Dillion y soy alcohólico. Mi fecha de sobriedad es el 10^{de} diciembre de 1999. Estoy en el último año de un mandato de cuatro años como Archivist.

El comité de archivos se reúne casi todos los sábados de 9 a 11 de la mañana en la Oficina Central de Las Vegas. Normalmente se envía un mensaje de texto al grupo el viernes anterior por la tarde para confirmarlo. El trabajo realizado por el comité puede consistir en cotejar, archivar, colocar archivos sueltos en carpetas, restaurar carpetas, responder a solicitudes de archivos, recopilar material para enmarcar, preparar exposiciones para eventos y asambleas y conservar material en cualquier método pasivo disponible o asequible.

Los Archivos llevaron una exposición al Foro Regional del Pacífico en julio de este año. Los archivos y la sala de recepción se encontraban a más de 400 pies del salón de baile y en otra planta. Tuvimos 147 firmas en el libro de visitas en comparación con los más de 900 asistentes al Foro. Archivos pudo reunirse con Maryland, archivera de Are 72, y hablar de su exposición itinerante. Maryland organiza una reunión mensual de Zoom para la Región del Pacífico y me ayudó a ponerme en contacto con archiveros de Israel y Japón al principio de mi mandato. Mitch del Área 9 recibió una de las fotos enmarcadas que hicimos de los miembros de habla hispana del Área 9 en PRAASA en 2017. Estaremos ayudando al Área 9 con algunos archivos de audio de PRAASA que pondremos a disposición para ser digitalizados y devueltos. Kevin

E. vino al foro y fue de gran ayuda durante el fin de semana.

Los archivos sí asistieron al taller del Grapevine y al taller del distrito el mes pasado. Con una excepción, también hemos estado informando regularmente al Intergrupo de Las Vegas.

Los archivos trajeron una serie de folletos y carteles de habla hispana enmarcados para que los vieras. Los carteles de habla hispana muchas veces son dibujados a mano y los encuentro algunos de los más atractivos arte jamás hecho en la literatura de AA y el diseño gráfico. Por favor tomense el tiempo para ver nuestra exhibición mientras están en la asamblea, estos son sus archivos.

La difunta Florence Mortenson era la secretaria del Grupo We Care en 1975 en Las Vegas. Florence tenía un hijo llamado Bobby que llegó a ser carpintero sindicalizado y me llevó a mi primera reunión de AA. Nunca hubiera sabido que Florence existía si Kevin E. no hubiera donado el directorio de AA para los Estados Unidos y Canadá con fecha de 1975. Ser Archivista y esforzarme al máximo me permitió saber que la mano de AA siempre ha estado ahí para mí y para ti. Ha estado ahí y es nuestra responsabilidad asegurarnos de que permanezca para el próximo alcohólico.

Ha sido un placer ser su archivero y me ha costado mucho menos de lo que me ha dado. Un día más sobrio caminando por el lado soleado de la calle. Gracias por escucharme.

CORRECCIONES- BIGG

nombre es Bigg soy un recuperado actualmente sirvo como Área Norte 42 Correcciones Presidente. y este año se me encargó la tarea de ser el presidente del comité de la conferencia de área para las correcciones.

Teníamos un pequeño comité formado por mí, Stephanie J y Jerry T. Jefferey C también ayudó con el resumen. Lyle fue nuestro asesor.

También tuve el honor de presentar uno de los puntos que resumimos en la asamblea de área de la primavera pasada. Teníamos que resumir 3 temas y pudimos hacerlo con bastante facilidad. Fácilmente, digo porque había resumido el año anterior y se simplificó para nosotros este año a través de esa experiencia. Jake me enseñó el año anterior y os contaré un pequeño secreto. Si sabes cómo copiar y pegar.... resumir no es tan difícil. Estoy aquí para cualquiera que tenga preguntas sobre cómo resumimos nuestros artículos. Es muy sencillo.

También se me pidió que diera mi opinión sobre cómo mejorar el proceso. Creo que se creó un comité ad hoc para abordar esta cuestión.

Pero mantendré mi respuesta corta aquí. Creo que cuanto más informados estamos sobre las cosas en Alcohólicos Anónimos, más eficaces podemos ser. Mi trabajo como miembro de Alcohólicos Anónimos en el paso diez es crecer en comprensión y eficacia....recordar que no es un asunto de la noche a la mañana....continuar durante toda la vida.

Oí a alguien en PRASSA decir que no enseñamos en AA.... dijo que eso significaría que sabemos algo. Pero la literatura dice que hacemos....

Bill Wilson declaró que "La sobriedad, la liberación del alcohol a través de la enseñanza y la práctica de los 12 pasos, es el ÚNICO propósito de un grupo de AA. Eso es exactamente lo que hacemos....enseñar y practicar.

Así que es nuestro compañerismo y nuestra responsabilidad preservarlo. Vendrán personas que no sepan resumir los puntos del orden del día. No se sentirán dignos de formar parte de un comité. Depende de nosotros guiarlos a través de este proceso de la misma manera que fuimos guiados a través de los pasos. Con indicaciones claras, paciencia y tolerancia.

También es nuestra responsabilidad hacer preguntas... parte de ser más eficaces. Cuando miro alrededor de la sala, me doy cuenta de que varias personas han recibido una llamada mía preguntándoles cómo abordar una determinada tarea o tema. Así que hacer preguntas es una gran manera de mejorar este proceso.

He dicho que sería breve, así que me despido y doy por concluido este informe sobre el proceso del Comité de la Conferencia de Área.

CPC-ANN D.

Informe verbal

FINANZAS- CAROL B.

Informe verbal

GRAPEVINE-SUE H.

No hay informe

LITERATURA: LIBBY G.

Hola, me llamo Libby y soy alcohólica. Soy la presidenta del Comité de Literatura del CAC. Literatura siempre tiene muchos temas en la agenda. Este año teníamos 16 temas. La mayoría tenían que ver con la revisión de borradores de varios folletos. Revisar varias ediciones del Libro Grande (Español - 4º e Inglés - 5º y el Libro Grande en Lenguaje Sencillo). Otros puntos fueron revisar el libro de trabajo del Comité de Literatura. Obtener una actualización sobre la animación de vídeo para los Doce Conceptos Ilustrados. Debatir los costes de los medios de comunicación para el folleto "Demasiado joven". Por último, examinar la propuesta de guías de estudio de los Doce Pasos y las Doce Tradiciones. De todos estos posibles temas, el Delegado seleccionó:

- Considerar una solicitud de que se intercambien las palabras "Donación" y "Contribución" en el apartado Garantía Uno del folleto "Los Doce Conceptos Ilustrados". Esto no generó ningún debate. Nuestro equipo trabajó realmente bien y aprendió mucho sobre el proceso de los Puntos de la Agenda. Ha sido un honor servir al Área y si alguien tiene alguna pregunta o comentario, no dude en ponerse en contacto conmigo. Gracias por dejarme servir.

CONVENCIÓN INTERNACIONAL/FOROS REGIONALES: ALFREDO M.

No hay informe

POLÍTICA Y ADMISIONES- CAROL H.

Buenas tardes, área 42, todos aquellos en la tierra del zoom

y en persona. Me llamo Carol y soy alcohólica. Estoy muy agradecida y emocionada de estar aquí en la asamblea. Siempre que asisto a una función de AA recibo un gran impulso en mi recuperación debido a la energía que se respira en la comunidad. La gratitud y el desinterés son abrumadores. Si eres nuevo en Tonopah: ¡bienvenido! Espero que encuentres el calor de camaradería y amor que yo encuentro en estas reuniones de AA. Recuerda siempre: ¡nunca estás solo! Estoy aquí hoy para compartir la experiencia de nuestro comité y como coordinador de Política y Admisiones. Como Coordinador del Comité de Política y Admisiones, nosotros, como grupo, trabajamos bastante separados. Me comunicaba principalmente por correo electrónico y mensajes de texto. Expresé a los miembros del comité que estaría allí si vez necesitaban ayuda. Aunque lo más probable es que yo menos que ellos al principio. Delegué los puntos del orden del día al grupo por orden alfabético, ya que consideré que era la mejor manera aleatoria de ponerlo en marcha. No estuve disponible hasta 4 días después de que se distribuyeran los puntos del orden del día a los presidentes, así que tuvimos que darnos prisa para ponernos al día. Éramos 5 miembros con 5 puntos del orden del día, y en el camino, un miembro estaba sobre comprometido en otras varias áreas de servicio de AA así que recogí su punto del orden del día. También ayudé a otro miembro con su informe, pero ese era mi trabajo como coordinador. Estar allí para ellos de cualquier manera posible. Fue, al principio, un poco abrumador, ya que me sentí como si estuviera en el Congreso leyendo un proyecto de ley presentado a la legislatura. Como miembro de AA que no ha estado al tanto de los puntos del orden del día tanto como me hubiera gustado, me pareció que el material de base era un poco árido y en ocasiones un poco enrevesado. Algunos puntos tenían hasta 50 páginas de material impreso para revisar. Fue un poco difícil, por no decir otra cosa. Dicho esto, si puedes creerlo, en realidad aprecié la experiencia y los conocimientos que adquirí al formar parte del Comité de la Conferencia de Área, sobre Política y Admisiones, como Presidenta. Lo digo ahora, pero quizá no lo hubiera hecho hace un mes entre los papeles esparcidos por todo mi estudio. Tengo tanta gratitud y aprecio por todos los miembros de mi comité. Creo que lo hemos hecho muy bien.

Como resultado de estar en el comité de este año, sentí un profundo deseo de asistir a la Asamblea de Área de este año. Normalmente no asistiría si no fuera un RSG, pero el deseo en mí de seguir adelante con estos temas de la agenda me dio el deseo de asistir a la asamblea en persona. Soy una de esas personas que realmente no pueden concentrarse en el zoom. Necesito la experiencia en persona para captar el mensaje. Pero así soy yo. Como resultado, mi amable y solidario Distrito, el Distrito Uno, me dio la oportunidad con financiación de asistir hoy. Su sincero apoyo para que yo asistiera fue sólo otro acto desinteresado de este increíble programa que altera la vida, Gracias a todos por permitirme estar al servicio.

INFORMACIÓN AL PÚBLICO - DON D.

Me llamo Don y este año he sido el Presidente de la Conferencia del Área de Información Pública. Tuvimos un año increíble que fue muy fluido debido a la participación de los miembros de nuestro

comité durante todo el proceso. Tuvimos 5 miembros participantes activos y 2 presentadores. Tuvimos 15 puntos en el orden del día, muchos de los cuales fueron la revisión de los avances en temas anteriores y 2 presentaciones. Nos reunimos un par de veces antes de recibir los puntos y pudimos distribuir la carga de trabajo de forma muy equilibrada entre todos los miembros del comité. Estoy muy agradecido por la proactividad de los miembros de mi comité y por la experiencia colectiva que hemos acumulado para poder llevarlos a cabo.

Gracias por el trabajo que realizáis y por ayudar a nuestra zona a estar mejor informada sobre lo que ocurre en AA en su conjunto.

INFORME Y CARTA- AMANDA V.

Informe verbal

TRATAMIENTO Y EVALUACIONES- ANNA L.

Me llamo Anna, soy alcohólica y la Alt. Presidenta del Comité de la Conferencia de Área de Tratamiento y Accesibilidad. Había nueve puntos del orden del día que el Comité de Tratamiento y Accesibilidades debía resumir, dos de los cuales ya estaban resumidos. El Presidente resume tres de los puntos restantes del orden del día y el Presidente suplente resume cuatro. El Presidente resume tres de los puntos restantes del orden del día y el Presidente suplente resume cuatro. No se selecciona ninguno de los puntos del orden del día de Tratamiento y Accesibilidad para la Asamblea de Área. Lamentablemente, hubo cierta frustración y una sensación de falta de comunicación entre nuestro comité. Ciertamente, hay circunstancias que escapan a nuestro control, como el momento en que recibimos la información de fondo, pero nos gustaría hacer algunas sugerencias para futuras rotaciones: 1. Aumentar el apoyo con antelación

para garantizar que las ACC estén preparadas para cada paso del proceso. Por ejemplo, el Alt. Delegado podría enviar un paquete de información que incluya documentos como el Calendario del Área 42 de Nevada, una Lista de Presidentes de Paneles del ACC, Directrices para los Resumidores de Temas del Orden del Día y Directrices para los Presentadores de Temas del Orden del Día; o al menos un correo electrónico con enlaces a los documentos y un recordatorio para revisarlos. 2. 2. Organizar en enero un taller para los presidentes y presidentes suplentes del CAC con el fin de crear un clima de colaboración. Chairs en enero para crear un entorno de colaboración en el que los Chairs y Alt. Chairs tengan la oportunidad de hacer preguntas y compartir experiencias de rotaciones anteriores. 3. 3. No confíe únicamente en el correo electrónico para ponerse en contacto con los miembros del comité. Si no responden a un correo electrónico, haz un seguimiento con una llamada telefónica; o intenta empezar con llamadas telefónicas. También me gustaría mencionar brevemente el punto A del orden del día de Tratamiento y Accesibilidad - Revisar el informe de progreso sobre el proyecto de extensión militar. En 2017, los custodios formaron un subcomité para desarrollar material de servicio y recursos adicionales para la comunidad militar profesional, Veteranos y miembros de A.A. en servicio activo. Actualmente hay tres entrevistas con profesionales militares sobre su experiencia con A.A. en aa.org que se pueden utilizar como recurso. Las he escuchado y son muy inspiradoras. Por favor siéntase libre de contactarme con cualquier pregunta con respecto al ACC de Tratamiento y Accesibilidad o cualquiera de los puntos de la agenda que resumimos. Gracias por permitirme servirles. Respetuosamente,
Anna Lawson Alt. Presidenta, Tratamiento y Accesibilidad ACC

ADMINISTRADORES-JODIE G.

Hola, me llamo Jodie y soy alcohólica. Serví como Coordinadora del Comité de la Conferencia de Área sobre Custodios. En diciembre me dieron una pequeña lista de los miembros del comité y me animaron a que me pusiera en contacto con ellos para comprobar si seguían interesados en servir. Recibí una respuesta, de mi co-presidenta Lisa, pero no me preocupé ya que teníamos mucho tiempo antes de que se nos dieran los temas si íbamos a tener alguno ya que el año anterior no lo tuvimos. En febrero recibí un correo electrónico con dos temas en Google Drive. Me puse en contacto con mi comité pero no obtuve respuesta, así que me puse manos a la obra. Resumí ambos temas y los envié para cumplir el plazo que era de pocos días desde que los recibí. Por desgracia, más tarde recibí un correo electrónico de Lisa en el que quería ayudarme. No había sido diligente a la hora de contactar y comprobar si todavía tenía participantes dispuestos a ayudar a compartir la carga. Lo lamento y lo haré mejor en el futuro vuelvo a presidir un Comité de Conferencia de Área. En el pasado he resumido temas como individuo y como

parte de un comité. Debo decir que formar parte de un comité durante Covid fue muy satisfactorio. Fue muy agradable formar parte de un grupo de miembros de Alcohólicos Anónimos del norte y del sur, gente con la que no me reuniría de ninguna otra manera durante muchos meses. Creo que los comités son beneficiosos y estoy dispuesta a formar parte de ellos en el futuro. Jodie G.

DOMINGO 8 ^{DE} SEPTIEMBRE

Lyle lee las instrucciones virtuales:

Vamos a grabar esta asamblea para que nuestra secretaria pueda recoger las actas y con fines de archivo. Para aquellos de ustedes en virtual, por favor cambie su nombre para incluir su posición de servicio a efectos de votación. Si necesitas ayuda, por favor chatea con el equipo técnico. El chat estará limitado al equipo técnico por ahora.

Lyle invita a todos a unirse a la Oración de la Serenidad

"Dios me conceda la serenidad para aceptar las cosas no puedo cambiar, el valor para cambiar las que puedo, y la sabiduría para saber la diferencia".

Bienvenida - Lyle (Presidente)

Bigg Presenta.

Formulario de presentación de puntos del orden del día propuestos (PAI) para la Conferencia de Servicios Generales (CSG)

Todas las propuestas deberán recibirse antes del 30 de septiembre de 2024 a las 23:59 horas. Las presentaciones que se reciban después de esta fecha límite se tendrán en cuenta para la Conferencia de Servicios Generales de 2026.

¡Saludos cordiales de la asignación de la Conferencia en la OSG!

Gracias por tomarse el tiempo de considerar proponer una idea a nivel de política que podría ser útil para el bien de A.A. dentro de nuestra estructura de servicio de EE.UU./Canadá.

Se trata de una oportunidad apasionante para que la voz de su grupo se haga oír.

Todas las partes de nuestra Comunidad -reuniones de grupo, comités, oficinas, Conferencias y trabajos de grupo- comparten un propósito común: ayudar al alcohólico que aún sufre.

-

De acuerdo con nuestras Doce Tradiciones, necesitamos un sistema de comunicación para saber qué opina A.A. en su conjunto sobre sus asuntos mundiales, y cómo quiere funcionar. La Conferencia de Servicios Generales sirve como la conciencia de grupo para A.A. en los EE.UU. y Canadá. Los recursos mencionados a continuación están disponibles en inglés, español y francés, en la página web de la OSG, www.aa.org. Todo ello en un espíritu de Amor y Servicio.

La participación en el proceso de la SGC es un esfuerzo de cooperación que dura todo el año. La Conferencia se reúne seis días al año, pero son aproximadamente 135 miembros participan activamente en los asuntos de la Conferencia durante todo el año. Cada grupo de A.A. comparte su experiencia con otros grupos a través de su delegado de área en la Conferencia.

¿Mi PAI alcanza el nivel de la póliza?

Para que A.A. dirija sus propios asuntos, cada grupo de A.A. necesita hacer oír su voz sobre las políticas generales de A.A.. Las propuestas son importantes para el futuro de Alcohólicos Anónimos, como las decisiones de política o la solicitud de cambios en la literatura aprobada por la Conferencia, y los temas que puedan requerir la conciencia colectiva de la Comunidad. Para saber más sobre la presentación de propuestas de puntos del orden del día en general, consulte la sección "Fuentes de los puntos del orden del día" del Manual de Servicio de A.A. en la página 42.

¿Quién participa en las presentaciones de PAI?

Grupos, Distritos y Áreas de AA: Para ponerse en contacto con su RSG local, Distrito, o Comité de Área o Delegado, por favor visite el enlace "Lista de Sitios Web de Área de la Conferencia de Servicios Generales." Estos servidores locales de confianza de A.A. se esfuerzan por ayudarle a desarrollar PAIs y discutir los materiales de fondo de la Conferencia y ayudar al delegado a prepararse para la CSG.

Miembros individuales de A.A: Los miembros individuales de A.A. pueden participar en el Proceso de la Conferencia presentando un PAI. Todas las sumisiones deben **ser** recibidas en o antes del 30 de

septiembre de 2024, 11:59 pm. Las presentaciones que se reciban después de esta fecha límite **se** tendrán en cuenta **para** la Conferencia de Servicios Generales de 2026.

Nota: Aunque todos los puntos se reciben por igual, la experiencia ha demostrado que ideas se benefician enormemente del valor de una conciencia de grupo más amplia. Considere si le gustaría mantener un debate de conciencia de grupo sobre el punto del orden del día propuesto y con quién, antes de presentarlo.

1) ¿Compartiendo en la Participación? Gracias a las contribuciones de los miembros de A.A. a través de los E.E.U.U. y Canadá aquí está la muestra de los recursos de GSO que incluyen el compartir sobre la participación en el proceso de la conferencia:

Lea: "Manual de Servicio de A.A.", "Círculos de Amor y Servicio" y "La Grupo A.A."

Ver Video: "Su Oficina de Servicios Generales OSG), el Grapevine y la Estructura de Servicios Generales", **Escuchar:** "Las Doce Tradiciones Forma Larga"

¿Cuándo finaliza el plazo de presentación de solicitudes para la 75ª SGC?

Todas las propuestas deberán recibirse antes del 30 de septiembre de 2024 a las 23:59 horas.

Las propuestas que se reciban después de este plazo se tendrán en cuenta para la Conferencia de Servicios Generales de 2026.

¿Qué ocurre después de presentar un PAI? Su propuesta se remitirá al Comité o Junta de custodios para su debate. Tras la reunión de la Junta de Servicios Generales de octubre, el secretario del comité se pondrá en contacto con *usted* para comunicarle el resultado de las deliberaciones del comité.

Formulario de propuesta de punto del orden del día de la Conferencia de Servicios Generales (CSG) - Marita

(1) Presente una moción clara y concisa.

Que se actualice el folleto Vivir sobrio para reflejar los nuevos consejos disponibles para mantenerse sobrio en el mundo pospandémico.

(2) ¿Qué problema aborda esta propuesta?

El folleto Vivir sobrio es uno de los más populares que entregamos a los recién llegados, pero no se ha actualizado en muchos años. Por ejemplo, nuestro folleto trata de los miembros neurodivergentes que pueden necesitar formas adicionales de ayudarles que podrían incluirse.

Los nuevos miembros tienen ahora acceso a nuestros materiales en diversas plataformas mediáticas, a través de reuniones y grupos virtuales, así como por métodos tradicionales. Es importante incluir cómo localizarnos en YouTube, Instagram, etc.

(3) ¿Qué nivel de conciencia de grupo, en caso, se ha debatido sobre el punto del orden del día propuesto? Deje claro quién es que presenta el artículo (una persona, un grupo, un distrito, una zona, etc.).

Nota: Aunque todos los puntos se reciben por igual, la experiencia ha demostrado que las ideas se benefician enormemente del valor de una conciencia de grupo más amplia. Considere si le gustaría mantener un debate de conciencia de grupo sobre el punto del orden del día propuesto y con quién, antes de presentarlo. El punto fue discutido en nuestra Asamblea de Área en septiembre de 2024 y aprobado por unanimidad sustancial. 2)

(4) Proporcione información de fondo que describa y apoye el razonamiento de la . Enumere el material o materiales de referencia incluidos en la propuesta:

El Informe Final de la 73ª Conferencia de la SGC informa de que el folleto Vivir sobrio se vende más que ningún otro. Se vende tres veces más que el Manual de Servicio.

En el 74º informe del Departamento de Publicación de manuales de la SGC se indica que Vivir sobrio es el tercer eebok más distribuido (después de Alcohólicos Anónimos y Doce Pasos y Doce Tradiciones). Vivir sobrio es el tercer audiolibro más vendido {siguiendo a Alcohólicos Anónimos y Doce Pasos y Doce Tradiciones}.

(5) ¿Cuáles son los resultados previstos si se aprueba esta propuesta?

Los nuevos miembros dispondrán de más experiencia en sus primeros días de sobriedad y se sentirán mejor apoyados entre las reuniones tanto si vuelven a pedir ayuda por móvil, internet, en persona o por folleto. (6) **Proporcione un contacto principal para la presentación.** Jake S.,

Formulario de presentación de puntos del orden del día propuestos por la

Conferencia de Servicios Generales (C.S.G.) - Bigg

La fecha límite anual para presentar propuestas para una Conferencia de Servicios Generales es el 15 de septiembre*. ¿Qué tipo de propuestas, sugerencias o ideas se elevan al nivel de necesitar una "acción" o "decisión" de la Conferencia de Servicios Generales?

Propuestas que son importantes para el futuro de Alcohólicos Anónimos, decisiones de política o solicitudes de cambios en la literatura aprobada por la Conferencia y temas que puedan requerir la conciencia colectiva de la Comunidad. Los custodios, los directores corporativos y el personal reúnen años de experiencia en el servicio de A.A. para tomar decisiones sobre el proceso o la disposición apropiados de los puntos propuestos en la agenda de la Conferencia. La Garantía Seis nos recuerda "que aunque la Conferencia puede actuar para el servicio de Alcohólicos Anónimos, nunca realizará actos de gobierno..." *El Manual de Servicio de A.A./Doce Conceptos para el Mundo*

Servicio (página VI).

El Manual de Servicio de A.A./Doce Conceptos para el Servicio Mundial dice en la página 42 que:

La Conferencia considera asuntos de política para A.A. en su conjunto, y existen procedimientos *probados* y comprobados para incluir un tema en el orden del día de la manera más eficaz posible. En cuanto a las sugerencias que no se refieren a la política general, existen procedimientos para garantizar que se envíen a la parte más adecuada de la estructura de servicio. El orden del día definitivo de cualquier Conferencia se compone de los puntos sugeridos por:

- Miembros individuales de A.A.
- Grupos
- Delegados
- Administradores
- Asambleas de zona
- Miembros del comité de zona
- Directores y miembros *del personal* de A.A.W.S. y del Grapevine

Los RSG pueden tener ideas para un punto del orden del día, incluso algunas que les hayan aportado los miembros del grupo. La experiencia sugiere que tal vez deseen debatirlas primero con sus grupos y luego en las reuniones de distrito o de área. A continuación, un distrito o un área puede remitirlo al miembro del personal de la OSG que esté ejerciendo de coordinador de la Conferencia. Lo que sigue procede de un documento de resumen del proceso "Preguntas frecuentes sobre la consideración de la conciencia de grupo para los puntos propuestos en el orden del día de la Conferencia".

Q. ¿Qué ocurre cuando llega a la mesa del Coordinador de la Conferencia un punto propuesto *para el orden del día*?

A. El Coordinador de la Conferencia acusa recibo de la propuesta de punto del orden del día y comunica al remitente cuál de las siguientes opciones es la más adecuada y, si es necesario, una explicación de por qué y cómo se dirige la propuesta de punto del orden del día. Algunas de las posibles vías *son*

1. Transmisión a un comité de administradores a través de un miembro del personal de la O.S.G. o un jefe de departamento.
2. Remitir al Director de Publicaciones de la O.S.G. o a un miembro del personal de los Servicios de Grupo.
3. Remitir a A.A. World Services, Inc.
4. Remitir al Presidente de la Junta de Servicios Generales.
5. Remitir a la Junta Corporativa del A.A. Grapevine/Editorial del A.A. Grapevine.

Q. ¿Qué ocurre cuando *no está claro qué comisión debe tratar un punto propuesto o a qué comisión debe remitirse un punto*?

A. Cuando no está claro cuál es el lugar que le corresponde a un tema propuesto, lo más frecuente es remitirlo al Comité de la Conferencia de los administradores para que lo orienten.

Si un punto del orden del día propuesto no alcanza el nivel de una acción de la Conferencia, el tema podría programarse durante la Conferencia de otra manera, como una presentación/debate o un taller. Este resumen es general e incluye muchas, pero no necesariamente todas, las posibles vías que sigue un punto del orden del día propuesto en el proceso de revisión de los administradores, *la* O.S.G. y el Grapevine. No *existe* un procedimiento único y, a lo largo del tiempo, puede haber incoherencias.

(1) Presente una moción clara y concisa.

Esta moción es para obtener el texto del Apéndice D de Alcohólicos Anónimos Llega a su Mayoría de Edad ubicado en la página 301". Texto del Premio Lasker" para Reemplazar la versión abreviada existente del mismo premio lasker que se encuentra en el Libro Grande de Alcohólicos Anónimos en la página 571.

(2) ¿Qué problema aborda esta propuesta?

Actualmente no vemos ningún problema. El texto de "Llega a la mayoría de edad" es más explícito y detalla muy bien el programa. Por eso creemos que podría ser más eficaz.

(3) ¿Qué nivel de conciencia de grupo, en caso, se ha debatido sobre el punto del orden del día propuesto? Aclare quién presenta el punto (una persona, un grupo, un distrito, un área, etc.).

Nota: Aunque todos los temas se reciben por igual, la experiencia ha demostrado que las ideas se benefician enormemente del valor de una conciencia de grupo más amplia. Considere si le gustaría tener un grupo y con quién. debate de conciencia sobre el punto del orden del día propuesto antes de presentarlo.

La Vasta Cantidad de Diversión Distrito 6 Área 42 todos votaron unánimemente para hacer esta moción después de que un miembro trajo la moción en su reunión mensual de negocios en junio de 2024.

(4) Proporcione información de fondo que describa y apoye el razonamiento de la propuesta.

Enumere el material o materiales de referencia incluidos en la propuesta:

No se cambiaría NADA en nuestro mensaje de recuperación. Creemos que todo el premio es mucho más explícito y añade detalles. La redacción es exquisita. Hay espacio de sobra para todo el premio Lasker sin añadir páginas al libro. Con la 5ª edición a punto de imprimirse, creemos que es el momento oportuno para añadir todo el premio a nuestro texto básico sin añadir esencialmente ningún coste de impresión. La página ya está ahí. Llenémosla.

(5) ¿Cuáles son los resultados previstos si se aprueba esta propuesta?

2
1

"La Asociación Americana de Salud Pública concede el Premio Lasker de 1951 a Alcohólicos Anónimos en reconocimiento a su enfoque único y de gran éxito de ese antiguo problema social y de salud pública que es el alcoholismo. Desde su fundación hace dieciséis años, Alcohólicos Anónimos ha llevado la recuperación a más de 120.000 bebedores crónicos que antes se creían sin esperanza. En la actualidad, esta comunidad mundial de 4.000 grupos residentes en 38 países rehabilita a 25.000 personas más cada año. Al hacer hincapié en el alcoholismo como enfermedad, se está eliminando el estigma social asociado a esta afección. Alcohólicos Anónimos se basa en el novedoso principio de que un alcohólico recuperado puede llegar a otro enfermo y tratarlo como nadie más puede hacerlo. Al hacerlo, el alcohólico recuperado mantiene su propia sobriedad; el hombre al que trata pronto se convierte en médico del siguiente nuevo solicitante, creando así una reacción en cadena de liberación en constante expansión, con pacientes unidos por lazos de sufrimiento común, comprensión común y acción estimulante en una gran causa. No se trata de un movimiento reformista, ni está gestionado por profesionales preocupados por el problema. Se financia con las contribuciones voluntarias de sus miembros, todos ellos anónimos. No hay cuotas, ni terapeutas remunerados, ni profesionales remunerados. Goza de la buena voluntad y a menudo del cálido apoyo de muchos médicos y científicos.

grupos, un logro nada desdeñable para una organización dirigida exclusivamente por profanos. Los historiadores pueden

Hoy en día se señala a Alcohólicos Anónimos como una sociedad que hizo mucho más que lograr un éxito considerable con el alcoholismo y su estigma; pueden reconocer que Alcohólicos Anónimos ha sido una gran empresa de pioneros sociales que forjó un nuevo instrumento para la acción social; una nueva terapia basada en el parentesco del sufrimiento común; una que tiene un vasto potencial para la mirada de otros males de la humanidad".

El texto anterior es el premio en su totalidad nos gustaría más la versión más explícita versión para reemplazar la verborrea existente en la página 571

(6) Indique un contacto principal para la presentación.

En la actualidad, Bigg J es RSG suplente de grupo y Coordinador de Correccionales del Área 42.

(7) Final comentarios:

Por favor, considere esta moción como una forma de proporcionar la versión más explícita y detallada del Premio Lasker. En la actual página 571 de Alcohólicos Anónimos cabría sin duda todo el texto del premio lasker. Y como vamos a sacar una nueva 5ª edición es un buen momento para añadirlo. Además, no tendríamos

que pagar casi nada de coste adicional. Es una manera de ser más eficaces Entregar los formularios cumplimentados al miembro del personal de la OSG en el mostrador de la Conferencia.

CORREO ELECTRÓNICO: Conference@aa.org

DEBATE

- Examen de la recomendación de añadir una nota a pie de página con información actualizada
- Considerar el lenguaje de género
- ¿Estará listo para cuando salga la 5ª edición?
- La OSG declaró que es un buen momento para plantearlo

APROBADO

Ad Hoc para la Plataforma de Comunicaciones

Se me pidió que presidiera el Comité ad hoc encargado de lo siguiente:

Encuentre una plataforma o aplicación para aumentar la comunicación eficaz e inspirar la colaboración con sencillez y facilidad en toda el Área 42, manteniendo la unidad.

Tras realizar una investigación extensiva, utilizar múltiples plataformas y llegar a zonas de la costa este y de la región del Pacífico, hemos llegado a la siguiente propuesta.

Propuesta de modificación no relacionada con las directrices

Es nuestra recomendación que el Área 42 ofrezca la aplicación de comunicación peer to peer de SLACK utilizando el descuento sin fines de lucro, lo que lo haría gratuito para la cuenta pro hasta 250 usuarios. Esta aplicación sería una herramienta de comunicación para aquellos inspirados a usarla para cualquier comunicación dentro de la estructura de servicio, para avisos, intercambio de archivos, eventos, actualizaciones y trabajo de comité. No sustituiría al correo electrónico, sino que se ofrecería como opción a un mayor medio de conexión. Nuestra sugerencia sería ofrecer esta opción a modo de prueba durante un año al inicio del nuevo panel. Creemos que esto debería ser competencia del Comité Técnico en colaboración con el Comité de Comunicaciones.

DEBATE

- El es una gran idea efectiva
- Moción para seguir adelante - no secundada
- Sube a 250 después del 85% de descuento por persona
- Se trata de una herramienta adicional, no sustituye a nada.
- ¿Cuántos grupos? 1311 grupos en total. 582 grupos activos, 22 virtuales y 423 inactivos.
- ¿El primer año serán todos? El equipo técnico aprobará a quién se invita.
- ¿Todo el mundo podrá invitar a gente?
- Transcurridos 30 días, el miembro pasa a estar inactivo. El miembro vuelve a ser un nuevo miembro activo.
- Buscar en discordia
- Registrar controlará a los miembros cuando entren y salgan de su puesto.

PLATAFORMA DE COMUNICACIÓN: APROBADO

PRESUPUESTO 2025: Rich - Alt Tesorero

- Presupuesto 2025 Nevada Area 42

Tras un largo y afectuoso debate, el órgano aprobó un presupuesto. Se adjunta a este correo electrónico el presupuesto aprobado para 2025.

Nuevos asuntos:

Jen G. Propone un comité ad hoc para revisar las directrices. Para ver si hay errores gramaticales, actualizaciones incluyendo la posición. Se traerá recomendación si es necesario. Lyle se ocupará de ello.

What on your mind- Nos quedamos sin tiempo
Ask it Basket- Nos quedamos sin tiempo

Lyle C Cierra

Soy responsable cuando alguien en cualquier lugar pide ayuda. Quiero que la mano de AA esté ahí. Y de eso soy responsable.